

Vakantie op de Hondsrug

Heerlijk genieten van Rust en Ruimte - Speciale uitgave van Week in Week uit

GRATIS
mee te nemen!



Voor u ligt de speciale uitgave "Vakantie op de Hondsrug". Deze uitgave is gerealiseerd door Week in Week uit, het weekblad van deze regio. In deze vakantiekrant vindt u allerlei soorten bedrijven die u van harte welkom helen tijdens uw verblijf op de Hondsrug.

Wij wensen u veel lees- en kijkplezier middels deze speciale uitgave.

Met vriendelijke groet,
Redactie Week in Week uit

week in → week uit
Midden in de Samenleving!

www.WeekinWeekuitb.com

20. Schotel Hefbiko (specialiteit van het eiland Kreta) € 14,50

Stukjes ossenhaas met Kretaanse wijze gemarineerd, zeer mals gebakken met champignons, ui, paprika, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

21. Schotel Sitia (mixed grill, 2 soorten vlees) € 17,00

Stukjes kipfilet gemarineerd op Griekse wijze (souvlaki) gecombineerd met gegrilde spareribs, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

22. Schotel Patras (mixed grill, 3 soorten vlees) € 18,00

combinatie van gegrilde stukjes varkenshaas, ossenhaas en champignons, gemarineerd op Griekse wijze, gecombineerd met gegrilde spareribs, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

23. Psaro Hefri Schotel (specialiteit van het eiland Kreta) € 15,00

gegrilde stukjes varkenshaas met een Griekse marinade, overgoten met een zachte feta roomsaus, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

24. Schotel Chirino Malia (met spek) € 15,50

gegrilde stukjes varkenshaas met Griekse kruiden met gebakken champignons en spekyles, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

25. Schotel Olympia (specialiteit van het eiland Kreta) € 15,50

origineel Grieks gerecht van gegrilde stukjes kipfilet (souvlaki) met champignons, overgoten met een zachte feta roomsaus, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

26. Schotel Adonis (mixed grill, 3 soorten vlees) € 18,00

gegrilde ossenhaas en varkenshaas met gebakken champignons, gecombineerd met stukjes souvlaki (kipfilet), geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

27. Spareribs Schotel gegrilde spareribs geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

28. Schotel Venezia (mixed grill, 3 soorten vlees) € 13,50

heerlijk gekruide stukjes kipfilet, gegrilde stukjes malse ossenhaas met champignons, ui en paprika, shoarmavlees, geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

29. Schotel Alexander (mixed grill, 2 soorten vlees) € 17,00

gegrild gyrosvlees gecombineerd met spareribs, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

Shoarma gerechten

30. Shoarmaschotel gegrild shoarmavlees met € 12,00

geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

31. Shoarmaschotel met kaas € 13,00

gegrild shoarmavlees met gesmolten kaas, geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

32. Shoarmaschotel met feta € 13,00

gegrild shoarmavlees met witte Griekse kaas, geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

33. Shoarmaschotel Royal € 13,00

gegrild shoarmavlees met champignons, ui, paprika, geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

34. Shoarmaschotel Royal met kaas € 14,00

geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

35. Shoarmaschotel Hawai € 13,00

gegrild shoarmavlees met ananas, geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

36. Shoarmaschotel Hawai met kaas € 14,00

gegrild shoarmavlees met ananas, gesmolten kaas, geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood

Kindermenu's

37. Kindermenu Kipfilet € 7,50

Kipfilet met aardappelschijfjes en spinazie

38. Kindermenu Kebab € 8,50

Kipfilet met aardappelschijfjes en spinazie

39. Kindermenu Kebab met kaas € 8,50

Kipfilet met kaas, aardappelschijfjes en spinazie

Vooraf

* Pane e burro (verse broodjes met kruidenboter)..... € 4,50

* Portie knoflookbroodjes (reuzie knoflook van uit de oven)..... € 4,00

* Bakje feta (witte Griekse kaas)..... € 3,50

* Bakje olijven (mies of zonder knoflook)..... € 3,00

* Spanakopita (bladerdeeg gevuld met spinazie en fetakaas)..... € 5,40

* Tzatziki met brood..... € 4,50

Salades

* Tonijnsalade (jobergalla, komkommer, tomaat, tonijn, ei, augurk, mayonaise-dressing)..... € 5,40

* Griekse salade (komkommer, tomaat, olijven, ui, paprika, en feta met een frisse dressing)..... € 5,10

* Salade Mistra (gemengde salade) georgina, tomaat, komkommer worteltjes, olijven en een frisse dressing..... € 4,80

* Mozzarella Salade verse tomaat met mozzarella kaas en heerlijk dressing..... € 5,80

Broodjes

40. Broodje shoarma pita € 5,00

shoarmavlees met pitabroodje en rauwkost

41. Broodje shoarma groot € 6,50

extra shoarmavlees met Turks brood en rauwkost

42. Broodje shoarma met kaas € 7,00

shoarmavlees met gesmolten kaas en Turks brood

43. Broodje shoarma met feta € 7,00

shoarmavlees met witte Griekse kaas en Turks brood

44. Broodje shoarma royal shoarmavlees met € 7,00

champignons, ui, paprika en Turks brood

45. Broodje shoarma Hawai € 7,00

shoarmavlees met ananas en Turks brood

46. Broodje Kipfilet heerlijk gekruide stukjes € 7,50

kipfilet met champignons, ui, paprika en Turks brood

47. Broodje Kipfilet Hawai heerlijk gekruide stukjes € 7,50

kipfilet met ananas en Turks brood

48. Broodje Hefbiko € 7,50

gegrilde stukjes malse ossenhaas op speciale wijze gekruide met champignons, ui, paprika en Turks brood

49. Broodje Gyros met Turks brood en rauwkost € 7,00

Broodje Souvlaki Grieks gekruide stukjes kipfilet met Turks brood en rauwkost

51. Broodje Souvlaki Hikanos Grieks gekruide stukjes € 7,50

kipfilet met gebakken champignons, Turks brood

52. Toasti kaas klein op pita broodje € 2,00

53. Toasti kaas groot op Turks brood € 3,00

54. Toasti kaas met ananas klein op pita broodje € 3,00

55. Toasti kaas met ananas groot op Turks brood € 3,50

56. Toasti kaas met ham klein op pita broodje € 3,00

57. Toasti kaas met ham groot op Turks brood € 3,50

58. Toasti kaas met ham en ananas groot op Turks brood € 4,00

59. Broodje gezond Turks brood met ham, kaas, ei, komkommer, tomaat en rauwkost € 5,00

Lamachun

* Lamachun kaas warm gevuld Oosters brood met gesmolten kaas en sla (opgerold)..... € 7,00

* Lamachun shoarma warm gevuld Oosters brood met shoarma en sla (opgerold)..... € 8,50

* Lamachun shoarma Hawai warm gevuld Oosters brood met shoarma en ananas (opgerold)..... € 9,50

* Lamachun Shoarma royal warm gevuld oosters brood met shoarma en champignons, ui en paprika (opgerold)..... € 9,50

* Lamachun Shoarma met kaas warme gevuld oosters brood met shoarma en gesmolten kaas eroverheen en sla (opgerold)..... € 9,50

Extra's

extra shoarmavlees € 4,50

portie spareribs € 8,00

portie geb. aardappelschijfjes € 3,00

Portie rauwkost € 8,50

Turks brood € 1,00

Extra kaas € 1,50

Sausen

Saus voor uitnodigend, witte € 0,50

met pittig saus, royaal, ketchup of salsa € 2,00

Turks saus € 3,50

Hoti saus € 3,50

Griekse yogurt met komkommer en uien € 2,00

Salade (per salade) € 7,00

Warme ligge van 4 stuks € 7,00

Saus (gevoel) gratis, royaal met komkommer € 4,00

Pizzeria Griekse Taverna

Let op: diverse nieuwe gerechten en pizza's

ENEZIA



Affhalen

Bezorgen

Torenlaan 6 **BORGER**
www.veneziaborger.nl
Tel. 0599 - 234 111

Ruime parkeergelegenheid
70 zitplaatsen

Openingstijden:
IEDERE DAG
GEOPEND

van 16.00 tot 23.00 uur

Wij bezorgen van 17.00 tot 22.00 uur in:

Borger - Drouwen - Gosselbe - Gieten
Ges - Geiergroeh - Eeserveen - De Mel - Schoonhoord
Schoonloo - Grolloo - Buinen - Buinerveen
Enloo - Odoorn

Bezorgkosten € 3,50

WIJ BEZORGEN MET DE AUTO (PIZZA-TAXI)

U PROEFT DE SMAAK VAN HET
ZONNIGE ZUIDEN

Pizza's

101. **Margherita** tomatensaus, kaas € 6,50
 102. **Paesana** tomatensaus, kaas, champignons, ham, ui € 9,50
 103. **Frutti di Mare** tomatensaus, kaas, tonijn, zalm, ansjovis, mosselen € 11,50
 104. **Quattro Formaggio** tomatensaus, kaas, mozzarella, gorgonzola, brie, extra kaas € 11,50
 105. **Pizza Shoarma** tomatensaus, kaas, shoarmavlees vers voh spit € 11,00
 106. **Vegetaria** tomatensaus, kaas, paprika, champignons, artisjokken, asperges, olijven, knoflook € 10,50
 107. **Vulcana** tomatensaus, kaas, salami, paprika, kappertjes, Spaanse peper, ui, knoflook € 11,00
 108. **A la Roma** tomatensaus, kaas, gehakt, paprika, champignons, ui, oregano, knoflook € 11,00
 109. **Milano** tomatensaus, kaas, champignons, kipfiet, ananas, ui, oregano € 10,50
 110. **Italia** tomatensaus, kaas, paprika, tonijn, Spaanse peper, olijven, ui, knoflook € 11,00
 111. **Fanghi** tomatensaus, kaas, extra champignons € 8,50
 112. **Salami** tomatensaus, kaas, extra salami € 9,50
 113. **Tonno** tomatensaus, kaas, extra tonijn € 9,50
 114. **Prosciutto** tomatensaus, kaas, extra ham € 9,50
 115. **Pizza Super Shoarma** tomatensaus, kaas shoarmavlees vers van het spit, paprika, champignons, ui € 12,50
 116. **Hollandaise** tomatensaus, kaas, ham, champignons, asperges, kappertjes, brie, extra kaas € 12,00
 117. **Tropica** tomatensaus, kaas, ham, ananas, gorgonzola € 10,00
 118. **Americana** tomatensaus, kaas, gehakt, paprika, champignons, spek, Spaanse peper, ei, ui € 12,00
 119. **Pizza Shoarma Hawaii** tomatensaus, kaas, shoarmavlees vers van het spit, ananas € 11,50
 120. **Dynamito** tomatensaus, kaas, gehakt, kipfiet, ham, salami, spek, ui € 13,00
 121. **Quattro Stagioni** tomatensaus, kaas, salami, ham, champignons, artisjokken, olijven, extra kaas € 12,00
 122. **Del Sol** tomatensaus, kaas, salami, verse tomaten, gorgonzola, ui, oregano, knoflook € 12,00
 123. **Campara** tomatensaus, kaas, salami, champignons € 9,00
 124. **Santa Lucia** tomatensaus, kaas, salami, ham, paprika, ui € 10,50
 125. **Pizza Pinokkie** tomatensaus, kaas, ham, ananas € 9,00
 126. **Pizza Gorgonzola** € 10,00
 127. **Peperone** tomatensaus, kaas, extra gorgonzola, champignons € 9,50
 128. **Napoletana** tomatensaus, kaas, Spaanse peper, ui, ham, kipfiet, verse tomaat, ui, gorgonzola € 14,00
 129. **Carbonara** € 12,00
 130. **Calzone (dubbelgevouwen)** tomatensaus, kaas, salami, ham, spek, ui, ei € 12,00
 131. **Marinara** tomatensaus, kaas, salami, ham, champignons € 13,50
 132. **Mista** tomatensaus, kaas, gehakt, kipfiet, ham, perzik en ananas € 12,50
 133. **Capella** € 11,00
 134. **Al Capone** tomatensaus, kaas, salami, champignons, artisjokken, paprika, Parmezaanse kaas, knoflook € 12,50
 135. **Parmesa** € 11,00
 136. **Siciliana** tomatensaus, kaas, tonijn, verse tomaten, olijven, ui, mozzarella, knoflook € 12,50
 137. **Del Barillo** tomatensaus, kaas, salami, ham, ricotta, spek, tonijn, garnalen, brie € 14,50
 138. **De la Casa** tomatensaus, kaas, salami, champignons, artisjokken, paprika, ui, oregano, knoflook € 13,00

139. **Bonita** tomatensaus, kaas, spek, verse tomaten, ui, mozzarella, oregano € 12,00
 140. **Alla Brie** tomatensaus, kaas, spek, brie, ananas € 10,00
 141. **Vesuvio** tomatensaus, kaas, ficandeaui, kipfiet, champignons, maai, Parmezaanse kaas, knoflook € 12,50
 142. **Tutti Frutti** € 11,50
 143. **Verona** tomatensaus, kaas, ananas, fruit, mozzarella, brie € 13,50
 144. **Piona Lisa** tomatensaus, kaas, salami, ananas, brie, gorgonzola, mozzarella € 12,50
 146. **Del Bari** tomatensaus, kaas, rosbiel, ham, ficandeaui, ansjovis, kappertjes, uien, broccoli € 15,50
 147. **Genova** tomatensaus, kaas, broccoli, champignons, paprika, uien, knoflook € 11,00
 148. **San Marco** tomatensaus, kaas, rosbiel, tonijn, spek, uien, Parmezaanse kaas € 12,50
 149. **Palermito** tomatensaus, kaas, tonijn, zalm, broccoli, Spaanse peper, ananas, knoflook € 13,50
 150. **Nimmi** tomatensaus, kaas, rosbiel, ham, champignons, fruit, mozzarella, gorgonzola, Parmezaanse kaas, ui € 15,00
 151. **Frieda** tomatensaus, kaas, tonijn, kappertjes, ui en knoflook € 10,00
 152. **Pescatore** tomatensaus, kaas, ham, salami, ananas, mozzarella en mosselen € 11,00
 153. **Salvatore** tomatensaus, kaas, gehakt, ham, kappertjes, ansjovis, ui en olijven € 11,00
 154. **Mondiale** tomatensaus, kaas, ham, salami, ossenhaas, champignon en ui € 12,00
 155. **Calzone speciale (dubbelgevouwen)** tomatensaus, kaas, ham, paprika, gehakt, kipfiet, uien en gorgonzola € 12,50
 156. **Pizza Reale** tomatensaus, kaas, tonijn, peer en ananas € 10,00
 157. **Pizza Minerva** tomatensaus, kaas, ossenhaas, perzik en gorgonzola € 11,00
 158. **Pizza Al Pina** tomatensaus, kaas, kipfiet, gehakt, ossenhaas, uien en olijven € 12,00
 159. **Pizza Olympia** tomatensaus, kaas, salami, zalm, champignon, brie en knoflook € 10,50
 160. **Pizza Liguria** tomatensaus, kaas, salami, champignon, broccoli en knoflook € 10,50
 161. **Pizza Del Capitano** tomatensaus, kaas, salami, gehakt, ham, kipfiet, champignon, paprika, spek, rosbiel en ui € 15,00
 162. **Pizza Maffiosa** tomatensaus, kaas, gehakt, salami, ficandeaui, garnalen en artisjokken € 11,00
 163. **Pizza Hawaii** tomatensaus, kaas, ham, ananas, perzik en mozzarella € 10,00
 164. **Pizza Amore** tomatensaus, kaas, banaai, perzik, peer, ananas en mozzarella € 11,00
 165. **Pizza Al Pepe** tomatensaus, kaas, ham, kipfiet, perzik, oregano € 10,00
 166. **Pizza Di Oligi** tomatensaus, kaas, salami, banaai en gorgonzola € 11,00
 167. **Pizza Dell O Chef** tomatensaus, kaas, salami, verse tomaat, ananas en ui € 10,50
 168. **Buona Serra** tomatensaus, kaas, ham, kipfiet, ficandeaui en rosbiel € 12,00
 169. **Pizza Bella Donna** tomatensaus, kaas, gehakt, kipfiet, ham, perzik en ananas € 11,00
 170. **Pizza San Genaro** tomatensaus, kaas, kipfiet, champignon, asperges, broccoli, peer en banaai € 11,50

Eerste hapting: De somer groente, per gramong € 1,30 extra
 Kaas: Parmezaanse kaas, Gorgonzola, Mozzarella, Brie, Feta en
 Pecorino, per soort € 1,50 extra
 Vlees: Ham, Salami, Spek, Gehakt, Kipfiet, Ficandeaui, Rosbiel, per
 soort € 1,50 extra. Ei: € 1,30 extra
 Shoarmavlees: Ossenhaas, per soort € 4,50 extra
 Groenten: Tonijn, Zalm, Paprika, Pesto, Knoflook en
 Garnalen, per soort € 1,50 extra
 Fruit: Ananas, Perzik, Peer, Banaan, per soort € 1,50 extra

Uit de Griekse keuken

1. **Gyros Schotel** geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 13,00
 2. **Schotel Gyros Athina** Gyros vlees met gebakken champignons met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 14,00
 3. **Souvlaki Schotel** origineel Grieks gerecht met gebakken stukjes kipfiet, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 13,50
 4. **Souvlaki Schotel Mikonos** origineel Grieks gerecht met gekruide stukjes kipfiet met gebakken champignons, geraserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 14,50
 5. **Souvlaki schotel Malla (met gebakken spekjes)** (geliefd bij kipfiethebbers) origineel Grieks gerecht van gekruide stukjes kipfiet met gebakken spekjes, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 14,50
 6. **Chirino Schotel** gegrilde stukjes varkenshaas in Griekse marinade met gebakken champignons, gesary met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 16,50
 7. **Schotel Zirtaki (mixed grill, 3 soorten vlees)** paidakia, souvlaki en Gyros geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 16,50
 8. **Calamaria Schotel** gefrituurde inktvis rijken geserveerd met geb. aardappelen, salade en pitabrood € 16,50
 9. **Schotel Corfu (mixed grill, 2 soorten vlees)** op Griekse wijze gegrilde stukjes varkens- en ossenhaas met gebakken champignons, geraserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 15,00
 10. **Schotel Gyros Malla** Gegrild gyrosvlees met gebakken spekjes en Griekse kruiden, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 15,50
 11. **Schotel Samos (mixed grill, 2 soorten vlees)** Gegrilde stukjes Souvlaki (kipfiet) met gyrosvlees met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 15,50
 12. **Schotel Kefalonia (mixed grill, 3 soorten vlees)** Combinatie van varkenshaas, champignons en geraserveerd op een speciale wijze gemarineerd, gyrosvlees, gerasary met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 16,50
 13. **Susuki schotel (gehaktshijven, meer geliefd bij Griekse mannen)** gegrilde gehaktshijven op Griekse wijze gemarineerd met gebakken champignons, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 15,50
 14. **Schotel Kreta (mixed grill, 2 soorten vlees)** Stukjes gemarineerde varkenshaas met gebakken champignons, gyrosvlees geserveerd met gebakken aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 15,50
 15. **Kipfietischotel** stukjes kipfiet gemarineerd op Griekse wijze, met gebakken champignons, ui, paprika, geraserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 13,50
 16. **Kipfietischotel met kaas** stukjes kipfiet gemarineerd op Griekse wijze, met gebakken champignons, ui, paprika, geraserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 14,50
 17. **Kipfietischotel kava** Souvlaki met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 13,50
 18. **Schotel België (mixed fish)** Gebakende Ossenhaas (inkvingel) en garnas (spek, gerasary) geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 16,50
 19. **Ossenhaaschotel** gerasary stukje ossenhaas met gebakken champignons, geserveerd met geb. aardappelschijfjes, salade en pitabrood € 15,50

KOOPS

AUTOBEDRIJF

- **APK - station**
Benzine / Diesel / Autogas
- **Quick Service**
Banden / Uitlaten / Schokdempers
- **Onderhoud & reparatie**
van:



incl. Mobiliteitsgarantie

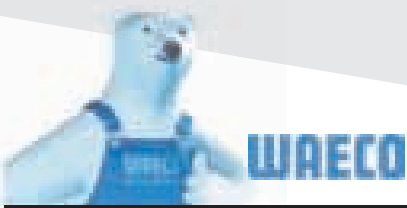
- **Onderhoud**
lichte bedrijfsvoertuigen / Campers
incl. Mobiliteitsgarantie

- **Volvo specialist**
en Verkoop Kwaliteitsoccasions

- **Airco onderhoud**
Reparatie en onderdelen



VEILIG OP WEG?
LAAT UW SCHOKDEMPERS
CONTROLLEREN!



BEL SNEL MET KOOPS: (0599) 23 64 60.

Dorpsstraat 24, 9536 PE Ees (Borger) - www.koops-ees.nl

Kom Es An

Kamperen op het platteland

Mini-camping;
Koffie,
Thee en
Boerenijs.

Buinerstraat 2,
9526 TE Bronnegerveen
Tel. 0599-212754
www.komesan.nl

WAT JE DICHTBIJ HAALT,
IS LEKKER...



Fam. Pater



Hoofdstraat 49, 7875AB Exloo
Telefoon: 0591 549082
Fax: 0591 548074



- De leukste kinderwinkel in het noorden van het land
- Meer dan 30 merken onder 1 dak
- Van maat 56 t/m 176



Bleitoe Kidsware - Achter de Brink 34, Borger - Tel. 0599 - 235207



Grootste assortiment tuindecoratie
voor de laagste prijs!



Odoornestraat 8 Ees
Tel. 0599 - 236623

Kijk ook eens op
www.tooms.nl

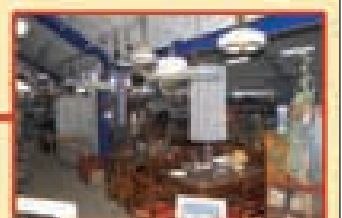
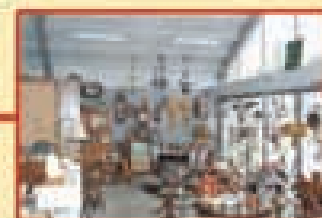
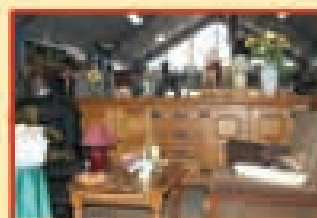
Kom eens langs!



BERENDSEN

Kringloop

Voor al uw inboedels
& zolderopruiming



Geopend op dinsdag t/m zaterdag van 09.30 t/m 17.00 uur.

Noorderdiep 346 • Nieuw - Buinen • Mob. 06 - 50 21 09 31



Lekker smullen bij Venezia in Borger

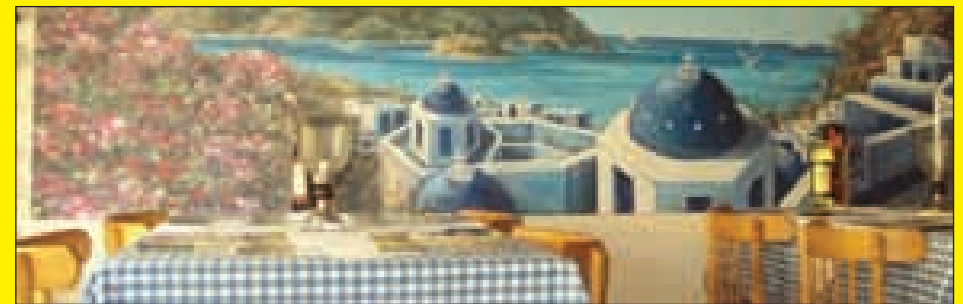
Pizzeria Venezia is sinds jaren een begrip in de omgeving. Klein begonnen en uiteindelijk gegroeid tot een volwaardig restaurant, waar men komt voor de typerende zuidelijke gastvrijheid en kindvriendelijkheid. Bovendien biedt men een zeer gevarieerde keuken waarin alles volgens traditioneel recept wordt bereid. In de Griekse taverne heeft u uitkijk op mediterrane taferelen, geuren en smaken, waardoor u zich even uit Drenthe waant. Heerlijk eten tegen een schappelijke prijs, en u bent even zorgeloos weg van huis en in het zonnige zuiden beland.



veerd. Probeer ook eens de authentieke voorgerechten, allemaal uit eigen keuken! Bovendien is er bijzondere aandacht voor het vegetarische menu.

Populaire schotels

Populair is de schotel Corfu met gegrilde stukjes varkenshaas en ossenhaas, gemarineerd op Griekse wijze, met gebakken champignons, geserveerd met gebakken aardappelschijfjes, salade en pitabrood. De schotel Zorba de Griek, met een combinatie van gegrilde kipfilet (souvlaki), gyros, lamskotelet en gehaktschijf (susuki), eveneens geserveerd met gebakken aardappelschijf-



Pizza's

Neem nou bijvoorbeeld de pizza's. Dagelijks wordt het deeg naar uniek recept klaargemaakt. Speciale natuurlijke toevoegingen zorgen ervoor dat de bodem lekker knapperig blijft. De pizzabakkers bakken uw pizza goed belegd.

Gril en Griekse schotels

Ook de grilgerechten en Griekse schotels worden ter plekke vers voor u bereid. De smaakvolle mediterrane specialiteiten op de kaart bieden voor elk wat wils en worden naar keuze met heerlijke zelfgemaakte sausjes geser-

jes, salade en pitabrood, is met name favoriet bij de heren. De dames kiezen vaker voor de wat lichtere schotel Kosmos (specialiteit van het eiland Kreta), een origineel Grieks gerecht van gegrilde stukjes kipfilet (souvlaki) met ananas, overgoten met een zachte feta roomsaus, geserveerd met gebakken aardappelschijfjes, salade en pitabrood.

Wijnkaart

De wijnen van Venezia worden, net als de olijven, rechtstreeks geïmporteerd uit Griekenland. De kaart bestaat uit verschillenden typen wijnen die uitstekend passen bij de verschillende gerechten en de specifieke kruiden. De Vin de Cret, Retsina Attica en Patras Kouros zijn van authentieke Griekse herkomst. De Italiaanse Montepulciano is een bijzondere titelwijn.

Afhalen en bezorgen

Ook is afhalen en bezorgen mogelijk. Het afhaaloket is in een aparte ruimte, zodat in het restaurant ongestoord gegeten kan worden. De bezorgauto's zijn uitgerust met speciale warmteboxen, zodat u zeker weet dat uw bestelling lekker warm is bij aankomst. Venezia beschikt over een zeer uitgebreide en overzichtelijke internetsite, waarop zowel de kaart van het restaurant, als de bezorglijst te vinden is. Ook informatie over de herkomst en geschiedenis van de gerechten en de wijnen kunt u daarop nalezen.

Voor meer informatie, ook over de twee andere restaurants kunt u terecht op:



www.veneziaborger.nl

Exotische dans en muziek bij SIVO



Foto: Klaas Dijkstra

Het 28-ste internationale folkloristische dansfestival SIVO, dat van 1 tot en met 5 augustus in Odoorn wordt gehouden, kent een geweldig en attractief programma. Twintig dansgroepen maken hun opwachting, waaronder dansers en danseressen uit onder meer Bolivia, China, Kalmukkië en Thailand. Zij treden op in hun prachtige veelkleurige kledij. Dit jaar zijn er vijf groepen uit Nederland, waaronder de Schaop'ndansers (Exloo), de Puttense Boer'ndansers en Wi'j eren 't Olde (Velswijk/Zelhem).

SIVO staat mede in het teken van "het jaar van het immaterieel erfgoed". Er is extra aandacht voor Nederlandse volksgebruiken, waarbij dans, muziek en kleding centraal staan. Er is vooral uitleg over kleding en bijzondere tradities. Het gaat hierbij om een landelijk initiatief van het Nederlands Centrum voor Volkscultuur.

In het weekend van 4 en 5 augustus is er een wereldse markt met kraampjes vol artikelen, exotische lekkernijen, spannende drankjes en snuisterijen uit alle windstreken. Verder zijn er van woensdag tot en met zondag meerdere gratis workshops voor jong en oud.

Het SIVO dansfestival speelt zich af op een overzichtelijk terrein in het hart van Odoorn. Alle buitenpodia zijn overdekt, zodat dansers en danseressen geen hinder zullen ondervinden wanneer de weersomstandigheden enigszins tegen zitten.

Het festivalterrein is open op werkdagen vanaf 18.00 uur, op zaterdag en zondag vanaf 11.00 uur. Woensdag 1, donderdag 2 en vrijdag 3 augustus zijn er vanaf 19.30 uur doorlopende voorstellingen en om 21.00 uur is er op alle festivaldagen een galavoorstelling. Op zaterdag 4 en zondag 5 augustus begint het festival om 11.00 uur met vooral veel aandacht voor kinderactiviteiten. Voor ieder deelnemend kind is er een verassing!

Meer informatie: kijk op www.sivofestival.nl

Deelnemende landen 2012

	BOLIVIA	La Paz	Ballet Folklórico de la Paz
	CANADA	Quebec	Ensemble 'Les Bons Diables'
	CHILI	Iquique	Compañía de danzas tradicionales Kirqui - Wayra
	CHINA	Anshan city	China Anshan Folk Art Group
	COLOMBIA	Villavicencio	Ara Macao Compañía Dancística
	DUITSLAND	Süßen	Volksdansgroep Süßen
	FINLAND	Hollola	Hannat ja Heikit Folk and Music Group
	KALMUKKIË	Elista	Ensemble of folk dance "Jangar"
	KROATIË	Karlovac	Folk ensemble "Matija Gubec"
	LITOUWEN	Vilnius	Voruta Dance Ensemble
	POLEN	Świdnica	Folkloristic Dance Ensemble "Krag"
	THAILAND	Hatyai	Thai Arts and Cultural Group
	TSJECHIË	Stará Ves nad Ondřejnicí	Folk Group Ondřejnica
	MEXICO	Tultitlan	Compañía de Danza Folklorica "Tierra Mestiza"
	ZUID-AFRIKA	Durban	Shaka-Zulu ensemble
	NEDERLAND	Exloo	De schaop'ndansers
	NEDERLAND	Putten	De Puttense Boerendansers
	NEDERLAND	Velswijk / Zelhem	Dansgroep Wi'j eren 't Olde
	NEDERLAND	Steenderen	Dansgroep de lesselschoters "Onze Jongeleu"
	NEDERLAND	Middelburg	Folkloristische Dansgroep Medioburgum



KLEIN DRENTHE

Mineralen en fossielen

UW WINKEL VOOR MINERALEN EN FOSSIELEN.
LEUK VOOR KIDS, VOLWASSENEN
EN GROOTOUDERS!

Assortiment mammoet-botten, dinosaurus tanden, trilobieten, agaath, amethyst, versteend hout etc etc...

Van sieraden, decoratie, boeken en kunst artikelen.

Komt gerust eens kijken in onze winkel, geniet van een kop koffie in ons winkel-cafe of terras.

Ook geschikt als vertrekplaats voor diverse fietsroutes!

Graag tot ziens bij
Ellen Hehenkamp & Wim Kort

U vindt ons aan de Nuisveen 11 te Borger Wij zijn alle dagen geopend van 10:00 tot 17:30 uur, met uitzondering van maandag.

NIEUW IN BORGER

Voor kaas en meer!

- noten en zuidvruchten
- olijven en tapas
- honing en jams
- sappen en wijn
- koffie en thee
- bonbons
- brood en broodjes
- streekproducten
- geschenkjes
- cadeaumanden



De Kaasbank

Voor K's en meer

Hoofdstraat 45, 9531 AC Borger

info@dekaasbank.nl

0599 - 767278

www.dekaasbank.nl

Het bijzondere concept van 't Vlintenholt Natuurrijke camping, unieke groepsaccommodatie en sfeervol bostheater

De prachtige natuur camping 't Vlintenholt ligt midden in de Staatsbossen van Odoorn en beschikt over 164 zeer ruime kampeerplekken tussen enorme sparren en dennen in het eigen bos van 14 hectare. De kampeerplekken liggen verspreid over vele idyllische bosveldjes en op twee grotere velden

met daarop speeltoestellen, een speelweide en zandbakken. Camping 't Vlintenholt is een juweel van rustgevende natuur, waar in de ochtend en avond reebokken vlak langs tent of caravan kunnen lopen. Door zijn omvang, inrichting en de geboden animatie is camping ideaal voor zowel gezinnen

met jonge kinderen als 50 plussers die rust en natuur zoeken. 't Vlintenholt heeft speciale services en voorzieningen voor het organiseren van een familie- of vriendenweekend.

Halverwege het vorige jaar opende 't Vlintenholt de deuren van de nieuwe groepsaccommodatie. Een unieke houten blokhut, gebouwd met 800 houten boomstammen uit het arctische hoge noorden van Rusland; zonder dat er één spijker werd gebruikt. Puur handwerk door 15 Russische houtspecialisten. De groepsaccommodatie kan groepen tot 42 personen herbergen en is geheel zelfvoorzienend. Dat betekent dat families, vriendengroepen en/of bedrijven alles zelf kunnen organiseren, maar ook kunnen terugvallen op de services van 't Vlintenholt.

Rondom de blokhut staan nog een boswachterswoning, twee trekkershutten, een boomhut en een Mongoolse steppentent. De combinatie van deze accommodatie en de blokhut maakt het mogelijk om groepen tot 70 personen te laten overnachten, eten en recreëren.

't Vlintenholt biedt haar gasten geen normaal vertier. Het gaat bij 't Vlintenholt om de natuur en het daarin verblijven en recreëren. Het team van 't Vlintenholt organiseert voor jong en oud dan ook een groot aantal activiteiten die met die natuur te maken hebben. Denk daarbij aan boswandelingen, avondsafari's, geo caches en bushcraft. Daarnaast organiseert het recreatieteam knutselochtenden, spelmiddag en theateravonden.

In april opende 't Vlintenholt de deuren van haar bostheater. Een sfeervol theater, waarin inmiddels bekende artiesten als de Spaanse flamenco groep Arte Andaluz en meesterpianist Wibi Soerjadi hun voorstelling gaven. In dat theater wordt tijdens het hoofdseizoen ook iedere week door de kinderen van de camping een voorstelling verzorgd. Meer weten? Surf naar www.vlintenholt.com.



28 juli opent Opera Familia haar theatertoer in het bostheater 't Vlintenholt te Odoorn



In 2011 waren ze één van de spraakmakende finalisten van Holland's Got talent: Opera Familia. Opera Familia is een zingend gezin met een enorme passie voor "Bel Canto" muziek. De groep werd datzelfde jaar nog door Sony gecontracteerd en bracht direct een album uit dat binnen twee weken goud werd. In januari ontving Opera Familia de 'Populariteitsprijs'. Een vakprijs binnen het segment Klassieke Muziek. Opera Familia toert het komende theaterseizoen door ons land met een schitterend concertprogramma. Het bostheater van camping 't Vlintenholt opent die tour met een bijzondere voorpremière. Een première die de eerste uitvoering van de complete theatershow zal zijn.

Opera Familia bestaat uit bariton Paul van der Veldt, mezzo sopraan Carla van der Veld en sopraan Belinda Vermeer. Voordat ze besloten als Opera Familia het theater in te gaan hadden ze ieder al een uitgebreide staat van dienst. Paul toerde als uitvoerend muzikant met verschillende muziekgezelschappen meer dan tien jaar door heel Europa. Carla speelde vele jaren in producties van Theater de Engelenbak, De Nederlandse Opera Stichting, de Nationale Reisopera en de Hoofdstad Operette.

Belinda geniet bekendheid door haar enorme stemomvang van 4,5 octaven. Al op tienjarige leeftijd vertolkte zij de hoofdrol in de musical 'Olivia en als dertienjarige stond ze in een bekende-productie van Albert Verlinden: Kunt u mij de weg naar Hamelen vertellen meneer.

Op 28 juli treedt Opera Familia met een avondvullende theatershow op in het amfitheater van camping 't Vlintenholt. Dit amfitheater is een bijzonder sfeervol bostheater midden in het Staatsbos van Odoorn, ten westen van de N34. Het theater is in de jaren 50 van de vorige eeuw ontstaan als een vuurkuil met drie ovale zitringen, geheel opgebouwd uit Drents veldkeien. Onlangs werd deze kuil gerestaureerd en voorzien van een modern podium met overkapping en houten zittribunes rondom de kuil. Het bijzondere karakter van het theater werd onlangs bevestigd door de lyrische commentaren op twitter van meesterpianist Wibi Soerjadi: 'uniek, de vogels kwetteren over mij vleugel hen. En in de juiste toonsoort'.

De voorstelling van 28 juli is de eerste uitvoering van de theatershow die Opera Familia dit najaar in de Nederlandse theaters zal brengen. Tijdens de theatershow wisselen bekende thema's uit de opera en musical elkaar af met meer moderne muziek, zoals die van Andrea Bocelli, en bekende popsongs. Opera Familia brengt een avondvullende show met muziek, theater en poëzie, voor jong en oud. Een complete avond genieten van prachtige klassieke en moderne muziek in een bijzondere, natuurlijke sfeer.

U wilt ook naar de theatershow van Opera Familia? Ga naar dan www.vlintenholt.com en reserveer daar online uw tickets tegen het aantrekkelijke voorverkoopprijs! Kaarten in de voorverkoop kosten € 17,50 en aan de kassa € 22,50. Kinderen tot en met 12 jaar hebben, mits begeleid, gratis toegang.

Bushcraft: een bijzonder dag je uit voor kinderen



'Ervaar de wonderlijke kracht van de natuur en ga op ontdekkingsreis met beroepsavonturier John Schröder. Speciaal voor kinderen van 6 tot en met 14 jaar. Ontdek hoe je in het bos een veilig onderkomen bouwt, beschut tegen regen en wind en dat dieren ervan weerhoudt naar binnen te komen. Leer de elementaire vaardigheden die aan de basis van leven en overleven in de natuur staan: voedsel vinden, vuur maken, water zuiveren, navigeren met zon en de natuur'. Zo staat het in op de website en in de folders van 't Vlintenholt. Tijdens de zomerweken organiseert 't Vlintenholt spannende dagen in het bos, vol avontuur en plezier. Dagen die kinderen niet snel zullen vergeten! De kinderen wanen zich in de televisieprogramma's van National Geographic.

In de weekeinden van 28 juli, 4 augustus en 11 augustus (de zaterdag en de zondag) is bushcraft specialist John Schröder op 't Vlintenholt. John Schröder leefde lange tijd bij Canadese indianenstam de First Nation People en maakte kennis met de bijzondere gebruiken en levenswijsheden van deze indianenbevolking uit het noorden van Amerika. Hij trok door de wildernis van Canada en Alaska over hoge bergen en woeste rivieren en zag maanden alleen bos, beren en wolven. De kennis die hij toen opdeed vormt een belangrijke basis voor de trainingen die hij nu geeft.

Het programma van John Schröder duurt twee dagen, maar kinderen kunnen ook aan één dag deelnemen. Het programma is opgezet voor de kinderen van de camping, maar staat eveneens open voor kinderen van andere campings en parken. Een kind komt de hele dag naar 't Vlintenholt en krijgt tussen de middag te eten en te drinken. Ook tussendoor worden ze voorzien van drinken. De kosten voor deelname bedragen € 50,00 voor het weekeinde (€ 35,00 voor één dag). De prijs is inclusief een middagmaaltijd (pannenkoeken, patat). Meer informatie? Reserveren? Bel of mail 't Vlintenholt: 0591 549955, info@vlintenholt.nl.



't Haantje

**pannenkoek
restaurant
café, terras
kanoverhuur
minicamping**

Nabij Emmen aan het Oranjekanaal.
Wij serveren pannenkoeken, Drentse bruine bonen, schnitzelplates en meer.
Ons terras, een heerlijke pleisterplaats tijdens uw wandel of fietstocht.
Verhuur van kajaks en Canadese kano's.




www.thaantje.com
0591-512302

Vroegertijd

antiek en brocante



Veenackers 9, 9511 RB Gieterveen
tel. 0599 648 350
www.antiekvanvroeg.nl

In onze winkel "VROEGERTIJD" vindt u een uitgebreide verzameling antiek en brocante voor schappelijke prijzen.

In de stal, voorzien van sfeervolle boerenraampjes en voorheen het onderkomen van de schapen en geiten is er landelijk antiek, zoals leuke oude kastjes, doorloefde schappen, email, Engelse en Franse terrines en andere bijzondere zaken uit een ver verleden.

Via een wandeling door onze ruige boerentuin ontdekt u fraaie tuindecoratie en komt u tenslotte terecht in de tuinkamer, waar een uitgebreid assortiment te vinden is voor de Engelse stijlvol gedekte tafel: een ruime keuze aan plated dekschalen en bestek.

Maar ook kleinmeubelen, sieraden, hoeden, antieke doopjurken, kinderjurkjes, poppenhuismeubeltjes en wat niet al.

Openingstijden vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 12.00 uur.
Veenackers 9, 9511 RB Gieterveen

Keramiectuinen galerie Harwi

Adresgegevens:
Kanaalstraat 9
7858 TE EESERVEEN
T. 0599- 287289
E. info@harwikeramiek.nl
S. www.harwikeramiek.nl

Openingstijden:
Juli & augustus
Ma. t/m zat. 10.00 - 16.30
Zondag 11.00 - 18.00
September & oktober
Ma. t/m zat. 10.00 - 16.30

Voor meer openingstijden zie de website.




20.000 m² beeldentuin

De tuinen en galerie zijn landelijk gelegen, langs de Hondsrug ANWB route, in het kleine plaatsje Eeserveen. Ervaar de rust en ruimte in de diverse tuinen. U loopt over bruggetjes, langs vijvers en komt beelden van keramiek (uit eigen atelier), brons en natuursteen tegen. Zowel realistisch als abstract.

In de galerie staan kleinere beelden en objecten van keramiek, glas en brons. Ook sieraden en snuisterijen. Teveel om op te noemen.

Een koffie/thee schenkerij is aanwezig, met binnen en buiten terrassen.
U bent van harte welkom. Geniet van onze Drentse gastvrijheid (**vrij entree**).





TAXI NIJMEIJER

- ✘ STRAATTAXI
- ✘ DIRECTIE- EN VIPVERVOER
- ✘ TROUW- EN ROUWVERVOER
- ✘ GROEPSVERVOER
- ✘ SCHOOLVERVOER
- ✘ LUCHTHAVENVERVOER

Heeft u Zittend Ziekervoer nodig? U kunt rechtstreeks contact met ons opnemen als u bij één van onderstaande zorgverzekeraars bent aangesloten. Wij helpen u met de aanvraag van uw vervoersmachtiging en verstrekken u de benodigde informatie.



ZITTEND ZIEKENVERVOER
Taxi Nijmeijer biedt veel rust en gemak

- Univé
- CZ Actief in Gezondheid
- IZA
- Agis Zorgverzekeringen
- Trias gezondheidsverzekeraar
- Nationale-Nederlanden
- Allianz Nederland
- De Amersfoortse
- DSW zorgverzekeraar
- Menzis (in beperkte vorm)

- De Friesland Zorgverzekeraar
- OZ Verzekeringen
- VGZ zorgverzekeraars
- Azivo Zorgverzekeraar
- Delta Lloyd zorgverzekering
- VVAA
- Fortis
- Zorgverzekeraars UMC
- Stadholland zorgverzekeraar
- Achmea (in beperkte vorm)

- Saland Verzekeringen
- Azivo Den Haag
- Aevitas
- Othra
- UVIT
- Aegon
- ONVZ zorgverzekeraar
- Pno ziektenkosten



T (0599) 637 633 F 084-229 0360
E info@taxinijmeijer.nl
www.taxinijmeijer.nl

Bakker Joost in Odoorn; 'Gewoon brood bestaat bij ons niet'

Door Lisette Beerman

Zo aan de buitenkant is er op het eerste gezicht niets buitengewoons te zien aan deze knusse bakkerij, maar eenmaal binnen verschijnt de eigenzinnige visie van eigenaar en bakker Richard Martens al gauw ten tonele: op de houten broodrekken ligt 'Kloet'n Stoet, Dikke Kletskep'n, Bakjes Brood (gemaakt in houten bakjes), Zweedse originele crackers, en Kloosterbrood. 'Mensen houden niet van eenheidsworst, zegt een resolute Martens, 'Dit brood is daarom anders bereid dan bij de gewone bakkerijen. Alle producten verdienen daarom ook unieke namen.'



Bakker Joost bakt koek zoals hij hem eten wil*

Martens is zoon van een bakker en opgegroeid met het vak. De passie van zijn ouders voor het bakkerschap heeft hij dan ook volledig omarmd. Een bakkerij staat voor Martens symbool voor warmte, en dit gevoel wil hij ook op allerlei manieren uitdragen. 'De toekomst van brood is het verleden van brood. Daarom ga ik terug naar de basis. Zowel in de aankleding van de winkel en het lunchlokaal, waar nostalgie voorop staat, als in de bereiding van de producten. Ons brood is anders omdat wij het simpel houden, terwijl we tegelijkertijd met betere grondstoffen werken. Het gaat gewoon om bloem, water, gist, en zout, het zijn geen geheimen of zoiets maar gewoon betere kwaliteit. Het belangrijkste van goed brood is het proces van rijzen. Vraag je je weleens af waarom in Frankrijk de stokbrood beter smaakt? Dat komt omdat het brood wel tot acht uur rijst. Die werkwijzen hanteren wij ook. Vandaar dat het ook veel beter smaakt.'



Bakker Joost is niet uit het oude deeg gebakken*

Bij deze bakker gaat men dus terug naar de basis. Toch is bakker Martens geënt op een moderne instelling. 'Ik promoot het bakkersvak graag met workshops, lezingen en een blokje op de radio bij RTV Drenthe. Ik wil graag dat het vak zich blijft vernieuwen. Daarom heb ik ook geen 'gewone' broden maar ik geef ze een eigen twist. Zo wil ik bijvoorbeeld ook dat je de ingrediënten die gebruikt worden kan zien. Neem onze Mummel-taart, die zit vol met frambozen, ik wil dat de klant ook ziet dat het frambozentaart is, dus laat ik ze zoveel mogelijk intact. Dat spreekt meer aan vind ik. Mijn vak zie ik als een kunst in ontwikkeling, op het moment ontwikkel ik bijvoorbeeld rustgevende lavendelbrood.'

Bakker Joost verkoopt geen appelkoekjes*

Door het vele toerisme gaan de producten van Bakker Joost inmiddels heel Nederland door. 'Van Wapse tot Tilburg en Voorburg. Toeristen weten het hier al gauw te vinden. Vooral voor het Kloosterbrood komen mensen terug. Ik moet het zelfs weleens opsturen naar vakantiegangers die weer thuis zijn! We liggen aan drie belangrijke fietsroutes, waaronder de Flint'nroute, die toeristen komen op het terras zitten en gezellig even een kop thee of koffie drinken. Mensen komen van de camping verse broodjes halen 's ochtends of als ze het bos intrekken nemen ze het mee voor een picknick. Wij hebben binnenkort ook een ijssalon en we zijn zeven dagen per week open. Ik zie deze zaak niet als werk, ik geniet er gewoon van als mensen het bij ons naar de zin hebben. Als mensen speciaal omrijden om bij jou het brood te kopen, dan gaat dat ook als vanzelf.'



Wilt u ook weten hoe de Mummeltaart smaakt? Of wilt u weten wat er zo vrouwelijk is aan Bakker Joost z'n speciale Vrouwenbrood? Aan de Hoofdstraat 6 in Odoorn, of aan de Zuidlaarderweg 73 te Annen, slikt u voor zoete koek.*



Spreekwoorden:

- * Teder bakt zijn koek zoals hij hem eten wil: Iedereen behartigt zijn zaken op een manier zoals hij dat zelf wil.
- * Uit het oude deeg gebakken zijn: Degelijk en ouderwets zijn.
- * Dat zijn geen appelkoekjes: dat is geen onzin.
- * Alles voor zoete koek slikken: alles kritiekloos geloven

(bron: www.horecaentoerisme-kennisnet.nl)



Pension "HUIZE-HEEZE"

www.pensionhuizeheeze.nl

Logies met ontbijt
Kamers met Douche-Toilet-TV

Prijzen vanaf € 20,- pp

J. Kroeze
Hoofdstraat 80
9531 AJ Borger
Tel. 0599-234713



Vakantieplaats.nl

Dé gratis vakantieplaats van Nederland

- Gratis adverteren op www.vakantieplaats.nl
- Nieuwe/overzichtelijke website voor alles op vakantiegebied
- Uniek vakantieforum
- Kijk snel wat Vakantieplaats.nl voor u kan betekenen!

Je vakantie begint bij Bruna Gieten



Of het nu gaat om een (ont)spannend boek, een auto- fiets- of wandelkaart, tijdschrift, puzzelboek of een reisgids? Je vakantie begint bij Bruna Gieten.

Daarnaast kun je bij ons terecht voor Toto/Lotto, staatsloterij, beltegoed en diverse codeaubonnen waaronder de VVV Codeaubon.

Bruna Gieten
De Trog 40, Gieten

blij met **bruna**

Beleef het leven van de Hunebedbouwers

Ervaar de reis van de steen

Voel de sfeer van het leven van een Hunebedbouwersgezin

Ruik de geur van het hunebed

Zie de schatten van eeuwen geleden



Bronnegerstraat 12, 9531 TG Borger
Telefoon: 0599 - 23 63 74
Email: info@hunebedcentrum.nl
WWW.HUNEBEDCENTRUM.NL

Hunebed  **Centrum**

Vakantie op de boerderij "Anna Hoeve" Camping "De Zwerfkei"



Borger is gelegen in een schitterende bosrijke omgeving en is één van de mooiste dorpen op de Hondsrug, aan de oostzijde en zuidzijde zijn golfbanen te zien (speciaal voor de lokale bevolking).

Tijdens uw verblijf aan boerderij "De Zwerfkei" heeft u toegang tot de recreatiefaciliteiten op het terrein (ook inclusief zwembad). De camping is gelegen aan de rand van een bosgebied met 20ha. Een prachtige natuur.

De mini boerderij is geschikt bij de nodige vrije accommodatie plaats aan 25 caravans. Boerderij voorzien van een koud water en de beste faciliteit aanwezig. De boerderij voorzieningen bestaan uit onderstaande:

- 2 badkamers (2 slaapkamers)
- 2 toiletten (2 wasruimten)
- 1 ondergrondse afvalput
- 1 wasruimte
- 1 centrale verwarming
- 1 installatie van elektriciteit

Wij hebben er al jaren 20 tot 30 accommodaties beschikbaar voor alle soorten vakantiehuizen en caravans. Ook zijn er accommodaties met een terras en een barbecue. Ook zijn er accommodaties met een terras en een barbecue.



Familie Seubers - Strengenweg 6 - 9531 TE Borger - Tel. 0599-234925 - www.boerderijannahoeve.nl - seubers@hetnet.nl

Toscana Ijssalon

Proef de zomer!

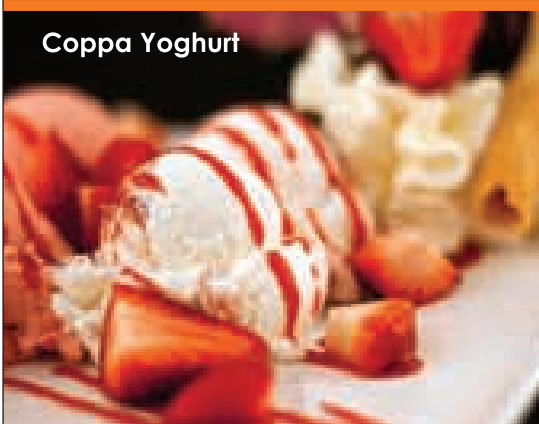
Bij Toscana Ijssalon in Borger kunt u genieten van ambachtelijk Italiaans **schepijs**, prachtige **ijscoupe's**, fantasische **koffie** en heerlijk **gebak**. We hebben een ruim **buitenterras** waarop u heerlijk in de **zon** van uw ijsje kunt **genieten**.



Toscana Ijssalon
Kruisstraat 2
9531 JE Borger

0599-235086
toscana-ijssalon.nl
[fb.com/toscanaborger](https://www.facebook.com/toscanaborger)

7 dagen per week geopend van 12:00 - 22:00!



Coppa Yoghurt



Toscaanse Suikerwafel



Toscaanse Zomer Coupe



Tiramisu

**ELEKTROFIETS-SPECIALIST
VAN HET NOORDEN!**

**EGBERT
EGBERT**
rijwiele

- Testfietsen op alle modellen
- Alle topmerken aanwezig
- Alle nieuwe modellen!

**Occasions vanaf
€600,-
(incl. garantie!)**

Onze topmerken zijn o.a.:

- Gazelle -
- Koga Miyata -
- Batavus -
- Sparta -
- Glant -
- Sachs -
- e.a.

GRATIS
haal en breng service!

Hoofdstraat 63a - 9531 AC Borger - 0599 234 224

RESTAURANT
't Nije Hemelriek

**High tea in Gasselte?
Restaurant 't Nije Hemelriek!**

In de Bossen nabij Assen, Emmen en Groningen.

In het mooiste stukje van Drenthe vind je Gasselte. De bosrijke omgeving maakt dit stukje Drenthe tot een ideale plek om lekker te ontspannen. Natuurlijk is een high tea dan ook een optie met een heerlijk uitzicht over het Nije Hemelriek. Want wat is er nu lekkerder dan na een boswandeling of gefietst te hebben in de bossen, lekker aan te schuiven aan een tafel vol zoete en hartige lekkernijen?

Uiteraard hoeft u niet eerst te gaan fietsen of wandelen, 't Nije Hemelriek is voor iedere gelegenheid en ieder jaargetijde een heerlijke locatie om van een high tea te genieten.

Indien u een high tea wenst gelieve een dag van te voren reserveren. Prijs per persoon €18.50

't Nije Hemelriek ligt op zo'n 19 km afstand van Assen, maar je bent er wel even helemaal uit. Nieuwsgierig geworden? Kijk gewoon even op de website van 't Nije Hemelriek of bel 0599-565993.

Houtvester Jansenweg 1 - 9462 TB Gasselte - Tel: 0599-565993 - www.hemelriek.nl

VISHANDEL
Jos

Uw adres voor de heerlijkste:

- Gebakken Kibbeling, Lekkerbek
- Gerookte vis (paling, makreel)
- Haring
- Verse vis
- Salades
- Hapjesschotels, gourmetschotels, barbecueschotels

Tevens Serveren wij verschillende Plate's (vis, palat, rauwkost' saus) en Broodjes.

Openingslijden
Maandag (van 16 juli t/m 1 September) van 12.30 uur - 18.00 uur.
Dinsdag 10.00 uur - 18.00 uur.
Woensdag 10.00 uur - 18.00 uur.
Donderdag 10.00 uur - 18.00 uur.
Vrijdag 10.00 uur - 19.30 uur.
Zaterdag 10.00 uur - 18.00 uur.

Vishandel Jos - Grote Brink 28 - 9531 AL Borger - Tel. 0599 23 48 38
info@vishandeljos.nl - www.vishandeljos.nl

ALINGHOEK
Drouwen(Dr.)

Begin Drouwenerzand

**NIEUW:
CAMPERPLAATSEN!**

Gelegen tussen Gasselte en Borger, bij het dorpje Drouwen. Hier vindt u het prachtige natuurgebied het Drouwenerzand, dat letterlijk voor de ingang van de camping begint. Dankzij de ligging is Camping Alinghoek een uitstekend uitgangspunt voor het maken van prachtige fiets- en wandel(dag)tochten.

Alinghoek 16 - 9533 PE Drouwen - Tel.: (0599) 56 42 71
E-mail: info@alinghoek.nl

www.campingalinghoek.nl

...tref telkens weer
de juiste sfeer...

Ultiem genieten bij Bussemaker

Bussemaker
EXLOO DINER-CAFÉ SINDS 1880

Diner-Café Bussemaker...

Op een fantastische locatie middenin het mooie esdorp Exloo bevindt zich Diner-café Bussemaker. Een grand-café van nu, maar met een vleugje stijl en sfeer van toen.



U wilt wel eens wat anders?

U wilt wel eens wat anders dan de vertrouwde bedrijfsuitjes en groepsessies? Wij hebben alles in huis om het u naar de zin te maken.

Vraag vrijblijvend naar de vele mogelijkheden.

Proef de unieke sfeer

Bij Bussemaker kunt u o.a. terecht voor een kopje koffie met de lekkerste punt van Exloo. Natuurlijk behoort een verrassende lunch of een heerlijk diner ook tot de mogelijkheden.

Door de openheid van de keuken, kunt u toekijken hoe de koks uw maaltijd bereiden. Iedere dag kunt u nieuwe streek- en seizoengerechten op de menukaart vinden.

Bij mooi weer neemt u plaats op het gezellige terras in de kom van Exloo, waar u ook kunt genieten van uw lunch of diner. Bij slecht weer, kunt u een plaatsje zoeken in de stijlvolle serre.



ZUIDERHOOFDSTRAAT 1 • 7875 BW EXLOO • T 0591 - 54 90 63 • I WWW.BUSSEMAKER.NL

Maak nu kennis met BleiToe Kidsware, de leukste kinderkledingwinkel van het Noorden!



BleiToe heeft een zeer uitgebreide collectie met zo'n 30 verschillende merken onder 1 dak. Merken die zoal gevoerd worden zijn: Vingino, Retour, Geisha, Noppies, Protest, Cars, Twinlife, Carbone, Cake Walk, G-sus, Tumble 'n dry, en vele anderen. De maten die gevoerd worden zijn van couveuse maat 44 tot de tiener maat 176. Bij BleiToe Kidsware krijgt U een eerlijk en deskundig advies!

Behalve kleding verkoopt BleiToe Kidsware ook zwembkleding, schoenen, de leukste kaplaarzen, tassen, sieraden, speelgoed en regenkleding. BleiToe Kidsware is gevestigd Achter de Brink 34, 9531 AZ in Borger.

De openingstijden zijn: maandag van 13.00 uur tot 18.00 uur, dinsdag t/m donderdag van 9.00 uur tot 18.00 uur, vrijdag van 9.00 uur tot 21.00 uur en zaterdag van 9.00 uur tot 17.00 uur. BleiToe Kidsware is telefonisch te bereiken op 0599-235207 (Zie ook onze advertentie elders in deze Toeristenkrant)

Het adres voor al uw brood, koek en gebak. Alles uit eigen bakkerij!

Onze Drentse specialiteiten o.a.

- Drentse turfjes
- Drentse heidekoek
- Drentse heideplaggen
- Drentse appelvlaai

Tevens voor een lekker kopje koffie met keuze uit minimaal 20 gebak soorten, of een heerlijk belegd broodje.

Bij koffie + gebak het 2e kopje koffie GRATIS!

TOT ZIENS BIJ

Echte Bakker
Koert Poelstra



Hoofdstraat 37 | BORGER
Tel. 0599 - 33 60 42

Tramstraat 15a | SCHOONOORD
Tel. 0591 - 38 15 45

**outdoor grolloo
klimpark**

Openingstijden

- Maart, april, oktober uitsluitend op afspraak
- Dinsdag t/m vrijdag 13.00 uur tot 17.00 uur
- Weekeinden 10.00 uur tot 17.00 uur

• Mei t/m september informeer naar beschikbaarheid

- Dinsdag t/m vrijdag 13.00 uur tot 18.00 uur
- Weekeinden en vakanties 10.00 uur tot 18.00 uur

M.u.v. de vakanties zijn wij op maandag gesloten

Outdoor Grolloo
Oostersind 12a 9444 XD Grolloo
Tel/ 0592-501655 email: klimpark@outdoorgrolloo.nl

www.outdoorgrolloo.nl

STURING

Borger
Hunebedhoofdstad

De optiek van Drenthe

**De hunebedden opticien
Voor (vergeten) zonnebrillen,
Lenzenvloeistof, ongelukjes,
horlogebatterijtjes en het
overdekte hunebed!**

Achter de Brink 20 | Borger | 0599 - 236 136
online Brillen | Kinderbrillen | Zonnebrillen passen op www.sturingoptiek.nl



Het Boomkroonpad
Daar gaat het bos voor je leven

Het Boomkroonpad is ontworpen om je te helpen de natuur te ontdekken. Het is een unieke manier om de natuur te ervaren. Het is een unieke manier om de natuur te ervaren. Het is een unieke manier om de natuur te ervaren.

Activiteiten
Het Boomkroonpad ligt in het midden van de uitgestrekte Drentse Bossen op de Hondsrug. Het hele jaar is er rondom het Boomkroonpad van alles te doen. Er zijn er prachtige wandelingen maken en er zijn diverse speurtochten en activiteiten. In het herfstseizoen kunnen kinderen naar herfstland spelen. Ook is het mogelijk om een lunch bereidt of schoolbagage te organiseren. Op het terras van de herfst kunt u heerlijk nagenieten.

Toegangspreisen & openingstijden
Volwassenen: € 2,-
Kinderen (4-14 jaar): € 1,-
Voor groepen vanaf 20 personen geldt er een groepskorting.
Van 1 april tot 1 november dagelijks van 10.00 tot 17.00.
Van 1 november tot 1 april zondag en tijdens schoolvakanties, van 10.00 tot 16.00 uur.

naar buiten

Coörd: Staatsbosbeheer
Het Boomkroonpad
Steenbopweg 4
9533 PB Drouwen

Telefoon: (0592) 37 23 05
Email: boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl
Website: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad

www.staatsbosbeheer.nl

ATELIER / GALERIE

ERIK ZWEZERIJNEN
schilderijen

LOUISA VAN DEN HOF
Handbeschilderd glas

ZUIDERDIEP 5 - 9521 AA Nieuw Buinen
Folkingestraat 65 - 9711 JV Groningen
Tel. 06 - 22 92 26 01

www.erikzwezerijnen.nl
www.louisavandenhof.nl

HOBBYKWEKERIJ FAM. LOKHORST
Gieserveldweg 10, 9461 TX Gieten. Tel 0592 261564

Fuchsia- en Geraniumshow

3700 soorten fuchsia's en 100 soorten geraniums

Zaterdag	21 juli	Zaterdag	4 augustus	Zaterdag	18 augustus
Zondag	22 juli	Zondag	5 augustus	Zondag	19 augustus
Zaterdag	28 juli	Zaterdag	11 augustus	Zaterdag	25 augustus
Zondag	29 juli	Zondag	12 augustus	Zondag	26 augustus

Geopend van 9.30 tot 16.30 uur **ENTREE GRATIS**
Mail: lokhorstfuchsia@planet.nl
Internet: www.hobbykwekerijlokhorst.nl

OOSTING
Rijwielverhuur

Markeweg 7, 9462 PP Gasselte
Telefoon 0599-56 46 86

Verhuur van dames- en herenrijwielen, Elektrische fietsen en kinderrijwielen, ATB-Fietsen en Tandems.

Geniet van iets, pak de fiets
Zon- en feestdagen na 12.00 uur gesloten

oud-drentse boerenbruiloft " ,t Wasschup "

Folkloregroep
" ,t Wasschup "
M.Kijf
Markestraat 9, Borger
Tel 0599-235255
e-mail: mkijf@home.nl



JOHN'S SECOND HAND SHOP: BELEEF DE NOSTALGIE VAN WELEER!

Ruim 1000 m²
nostalgisch
winkelplezier!

Een winkel vol HERINNERINGEN!

Constant nieuwe aanvoer van gebruikte

- meubels
- kasten
- banken
- stoelen
- tafels
- witgoed
- electronica
- lectuur
- kleding
- enz. enz.

UW
MARKTPLAATS
in de regio!



John's
Second Hand Shop

De nummer 1
in 2^e hands!

Inkoop-verkoop van inboedels, meubelen en goederen

Zuiderdiep 71

DROUWENERMOND Tel. 0599 - 61 50 24

*s Maandags
gesloten!

www.johnssecondhandshop.nl

Drouwenmond - Oude tijden herleven bij John's Second Hand Shop in Drouwenmond. Want op ruim 1100 m² winkelverkoopruimte staat een gigantisch assortiment artikelen uitgestald, die aan een tweede leven beginnen.

John's Second Hand Shop is in 1987 begonnen als een bescheiden onderneming in het verzamelen en sorteren van gebruikte kleding en textiel. In eerste instantie alleen voor de export, maar in 1992 werd besloten om alle gebruikte artikelen ook aan particulieren te gaan verkopen. Naast kleding en textiel groeide langzamerhand ook het assortiment gebruikte meubelen, witgoed en ander huisraad.

De grootste kringloopwinkel

Anno 2012 is John's Second Hand Shop uitgegroeid tot één van de grootste commerciële kringloopwinkels in de regio. De verkoopruimte bedraagt ruim 1100 m² en de opslag- en verwerkingsruimte bestaat ook nog eens 500 m². „Die 500 m² hebben we nodig om de grote toestroom aan artikelen te kunnen sorteren op bruikbaarheid en kwaliteit“, lichte eigenaar Jan Onnus toe. „want we willen de mensen wel kwaliteit bieden, waar ze nog jarenlang plezier aan kunnen beleven“.

In de grote, ruime winkel is een zeer gevarieerd aanbod van bruikbare, gebruikte artikelen te koop: meubels, verlichting, curiosa, koelkasten, wasmachines, Tv's, electronica, speelgoed, muziek, lp's, Cd's, lectuur, glas- en servieswerk, kasten, bedden, eigenlijk te veel om op te noemen.

Van grootmoeders tijd tot modern, alles zo goed als nieuw. Want waarom zou u (te) veel betalen voor nieuwe spullen, als je voor een fractie van de nieuwprijs hetzelfde artikel als tweedehands kunt kopen!

Geen rommel

Voordat de artikelen in de winkel komen te liggen worden ze gecontroleerd op defecten en bruikbaarheid. Dit is een kwaliteitszaken waaraan alle artikelen moeten voldoen. Veel voorwerpen hebben vaak jaren op een stoffige zolder gelegen of zijn lange tijd niet gebruikt. Daarom worden ze door ons vooraf gereinigd. Door de constante

aanvoer van nieuwe artikelen, varieert het aanbod eigenlijk van week-tot-week.

Ook voor studenten, starters, etc.

Vooral studenten of mensen die voor het eerst „op zichzelf gaan wonen“ is John's Second Hand Shop het ideale startpunt als men op zoek gaat naar een voordelige complete woninginrichting. Want juist in deze dure tijden, kan men elke uitgespaarde euro natuurlijk goed gebruiken. En tel maar eens op wat een complete nieuwe woninginrichting tegenwoordig kost!

Voor veel mensen die bij ons komen kijken is het een feest der herkenning: „Ooooo, die lamp hadden wij vroeger thuis ook.“ of „Goh, zo'n kastje ben ik al jaren naar op zoek!“ zijn veelgehoorde kreten in onze winkel.

In- en verkoop

Naast de verkoop van gebruikte artikelen, kunt u ook bij ons terecht om uw eigen gebruikte spullen aan te bieden. Zo krijgt u weer wat ruimte in huis en wij kunnen er misschien weer iemand anders gelukkig mee maken. Als u geen mogelijkheid hebt om uw voorwerpen te brengen, bel dan even voor een afspraak en wij komen geheel vrijblijvend bij u langs om uw spullen op te halen.

John's Second Hand Shop is 5 dagen per week geopend:

Dinsdag en Woensdag : 9.00 - 18.00 uur
Donderdag : 9.00 - 20.00 uur
Zaterdag : 9.00 - 17.00 uur

Hier vindt u ons:

Zuiderdiep 71 | Drouwenmond | Tel. 0599 - 615024. Kijk ook eens op onze website: www.johnssecondhandshop.nl

John's
Second Hand Shop

De nummer 1
in 2^e hands!

'T IS WEER TIJD VOOR...

BBQ



C1000 BBQ schotel populair

3 BBQ worsten, 3 gemarineerde speklappen, 3 gemarineerde varkensfiletlapjes, 3 runderhamburgers
ca. 1050 gram
voor 3 à 4 personen
€ 7,14 per kilo

€ 7,50 p/s



C1000 BBQ schotel luxe

3 gemarineerde rundersteaks, 3 stokjes varkenssaté, 3 chipolata's, 3 gemarineerde varkensfiletlapjes
ca. 915 gram
voor 3 à 4 personen
€ 10,38 per kilo

€ 9,49 p/s

U kunt ook zelf een
BBQ schotel samenstellen
d.m.v. ons bestelformulier!



Abbas
Gieten

Stationsstraat 37, 9461 GR Gieten Tel. 0592 - 333 610



Demonstratie papierscheppen op ambachtelijke wijze

Tijdens de demonstratie wordt er wat verteld over de geschiedenis van het papier en op eenvoudige wijze getoond hoe in het verleden papier werd vervaardigd.

In ons kleine winkeltje hebben wij een grote sortering doosjes, boekjes, sieraden, en wenskaarten van handgeschept papier. Daarnaast leveren wij speciaal aquarelpapier.

Demonstratietijden:
Woensdag- en donderdagmiddag
14.00 - 15.00 - 16.00 uur
groepen of afspraak
Entree: 1 euro p.p.



De Papiermaecker

De Groep 5 7875 AJ Exloo - 0591-797022 - 06-51134067
www.depapiermaecker.nl - info@depapiermaecker.nl



Lekker Hip
thee, kado & zo

ALTIJD GRATIS THEEPROEVERIJ!

10% KORTING
OP EEN HIGH TEA VOOR 2 PERSONEN
bij inlevering van deze bon

Hoofdstraat 20 | 9531 AG Barger | T 0599 855684 | info@lekker-hip.nl | www.lekker-hip.nl



Welkom bij Albert Heijn Borger

We zijn pas tevreden
als u dat bent.



**Van 8 juli t/m 2 september zijn wij ook op
zondag geopend van 11.00 tot 18.00 uur!**

Openingstijden: Maandag t/m zaterdag van 08.00 uur tot 21.00 uur

Voor vakantiegangers is 'een dagje Exloo' niet compleet zonder een bezoek aan eetcafé 'De Smidse'

door Jaap Ruiter

Bij 'een dagje Exloo' hoort standaard een bezoekje aan eetcafé 'De Smidse' aan de Hoofdstraat 65 in Exloo. Toeristen die al vaker hun vakantie in de buurt van Exloo hebben gevierd weten dat inmiddels. Bij 'De Smidse' kun je terecht voor zowel een betaalbaar hapje en drankje als lekkere pannenkoeken voor de kinderen en een heerlijk kopje koffie op het fraaie terras.

Uniek, gezellig en sfeervol

Eetcafé 'De Smidse' is een gezellige en sfeervolle horecagelegenheid onder leiding van de gastvrije Henk Smid. 'De Smidse' is volstrekt uniek. Het is het enige bruin café in het dorp, inclusief een knus restaurant-gedeelte met zeer betaalbare (vanaf 9 euro!) en complete maaltijden. Voor de kinderen

is er volop keus uit diverse pannenkoeken. "Daarnaast zijn we de enige snackbar in het dorp", zegt Henk Smid. "Behalve heerlijke softijs en diverse soorten snacks verkopen we ook afhaalmaaltijden, die elke dag vers worden bereid. Dat is geen vulling maar voedzaam en gezond. Het is een uitkomst voor iedereen die geen zin of tijd heeft om te koken maar wel bewust kiest voor een gezond leefpatroon."

Aantrekkelijk geprijsd

Veel vakantiegangers hebben inmiddels al kennis gemaakt met eetcafé 'De Smidse' nadat de Schaapskooi, Kabouterland, de markt met Oude Ambachten, de wekelijkse Zomermarkt, één van de vele festivals, of het fraaie buitenbad is bezocht. "Toeristen weten dat ze dan voor een aantrekkelijke prijs bij 'De Smidse' kunnen eten en drinken", voegt Henk Smid er aan toe. "Want zeg nou zelf, het is

tegenwoordig al duur genoeg allemaal! We hebben hier gezinnen, maar ook stelletjes en vrienden en vriendinnen die samen op vakantie zijn. 's Avonds zie je veel toeristen terugkomen voor een drankje aan onze gezellige bar of aan één van de zithoekjes, met goede maar zachte muziek op de achtergrond zodat je nog wel met elkaar kunt kletsen. Ook kiezen veel toeristen er voor om lekker de hele avond op het terras te zitten, genietend van een mooie zomeravond."

www.eetcafedesmidse.nl

En de koffie... Die is in 'De Smidse' volstrekt onovertroffen, heeft uw verslaggever tijdens het interview onderhouden! "Ja", lacht Henk Smid. "Dat krijg ik wel vaker te horen. Ik gebruik alleen fairtrade koffie van Miko, maar dat is inderdaad heerlijke koffie en is koffie zoals koffie is bedoeld."

Eetcafé 'De Smidse' is gevestigd aan de Hoofdstraat 65 in Exloo. Telefoon: 0591-585508. Voor meer informatie kunt ook een kijkje nemen op www.eetcafedesmidse.nl.



Versteend Leven waar iedereen zijn ogen uitkijkt naar de meest mooie mineralen, fossielen en schelpen uit de gehele wereld. Prachtige kristalgroepen, dierfiguren en voorwerpen gemaakt van sier- en edelstenen, alsmede exclusieve sieraden in vele soorten en modellen trekken verzamelaars en liefhebbers van heinde en verre. Al dit moois kunt u geheel vrijblijvend bewonderen in onze boerderij.



OPENINGSTIJDEN:

Van 1 april tot 1 november dagelijks van 10.00 tot 17.00 uur.

Ook op zon- en feestdagen. De entree is GRATIS.

Versteend Leven

Alinghoek 7

9533 PD Drouwen

tel. 0599 - 564650

www.versteendleven.nl

OPENLUCHTTHEATER

DE SPOOKTREIN



OPENLUCHTTHEATER BORGER

REGIE: MARION MATERS

22, 24, 25, 29 EN 31 AUGUSTUS

AANVANG 20.30 UUR



www.openluchttheater-borger.nl



Toegang €8,- per persoon inclusief 1 thee of koffie.

Groepen vanaf 10 personen €6,50 per persoon.

Ook geschikt voor kinderen vanaf 8 jaar.

Voorverkoop: Bruna, Grote Brink 3, Borger en TIP, Hoofdstraat 24a, Borger of vanaf 1 uur voor aanvang van de voorstelling in het openluchttheater.

Reserveringen 0599 - 23 59 18 of info@openluchttheater-borger.nl.



WERELD WINKEL
 van en voor wereldburgers
 Hoofdstraat 55, Borger
www.wereldwinkelborger.nl

Wereldwinkel Borger, een (h)eerlijke keuze

In het centrum van het dorp vindt u Wereldwinkel Borger. Een ruime sfeervolle winkel boordevol fairtrade producten. Naast ons assortiment koffie en thee, vindt u in de winkel een groot aantal andere foodproducten. Op het gebied van wonen bieden wij u een prachtige selectie artikelen als beelden uit Zimbabwe, Boeddha's uit o.a. Indonesië, kaarsen, sieraden, speelgoed, muziekinstrumenten, boeken en wenskaarten. Ook voor Wereldwinkelkadobonnen kunt u bij ons terecht.



Open:
 ma. 13-18 uur

di. t/m do. 9-18 uur

vrij. 9-20 uur

za. 9-17 uur

KRINGLOOP

“DE WISSEL”

Antiek, brokante, curiosa, kringloop, inbreng, enz.

NU OOK IN BEILEN!

Wilt u van uw inboedel af, wij komen het halen en nemen alles mee!!

Open: 5 dagen in de week, dinsdag, woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdag vanaf 10.00 uur tot 17.00 uur. De laatste zondag van de maand van 13.00 uur tot 16.00 uur.

Adres: Tramstraat 48 A, 7848 BL Schoonoord / De Zuidmaten 14, 9411 PT Beilen
 Tel 06-52340729 E-mail adres: dewisselkringloop@gmail.com

Een comfortabele afwisseling tijdens uw vakantie...

OPRUIMING
T/M 11 AUGUSTUS!



Laat uw verassen!

GRATIS BEZORGD DOOR HEEL NEDERLAND
(m.u.v. de eilanden)

SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER

▲ WONEN ▼ ZITTEN ▼ SLAPEN



Bloemdijk 1a in Borger - Telefoon 0599 23 44 89 - info@ter-veen.nl - www.ter-veen.nl

's Maandags gesloten - Vrijdagavond koopavond - U vindt ons langs de weg Borger/Stadskanaal

www.ter-veen.nl



Ondernemers
vereniging
BORGER

Gezellig winkelen bij de aangesloten leden van de Ondernemersvereniging Borger:

Albert Heijn Borger
Blokker Borger
De Hondsrug Schoenmode
Den Heijer Optiek, Juwelier
Echte Bakker Koert Poelstra
Focus Kapper Alex Eding
Hema Borger
HUBO Blok Borger
De Kaasbank Borger
Wereldwinkel Borger-Odoorn
Restaurant 'd Aole Kippenbakkerij
Sturing Optiek
Vishandel Jos

Bakkerij 't Aole Ambacht*
Lissalon Toscana
De Weme Lunch en Dinerroom
Drankencentrum Borger
Etos Borger
Hampshire Inn Bieze
Henk ten Hoor
Hunebed, Café Restaurant
Kwalitaria van der Laan
Youmen Men's Fashion
Rijwielspecialzaak Egbert Egberts
Top 1 Toys Borger
Vogelzang Electro Specialist

Elisha's Bloemen
Bruna Borger
Café Hapinez
Top4sport
Fam Fam Mode & Lingerie
Haarstudio Anneke
Hoofdstraat 15
Chinees Restaurant Da Xin
Leeuw Euronics
Pets Place Borger
Selekt Wonen ter Veen
Globe Reisburo Borger

Onderhoud en/of reparatie nodig aan uw caravan, camper of aanhanger?

ZIKKEN CARAVANS

IN- EN VERKOOP CARAVANS - TEVENS ONDERHOUD



AFD. MOBIELE RECREATIE - EEN AFDELING VAN BOVAG



Zuiderdiep 203
9571 BL Tweede Exloërmond
Telefoon (0599) 67 23 69
www.zikkencaravans.nl

Al meer dan
20 jaar uw
specialist in
de regio!

Verkoop,
verhuur en
onderhoud
van aanhang-
wagens en
paardentrailers

ZIKKEN AANHANGWAGENS

www.zikkenaanhangwagens.nl



Zuiderdiep 203 - Tweede Exloërmond - Tel: 0599 - 672018 - Mob: 06 - 22908717

Barbecueën

doe je met Keurslager van der Laan!



Verstand van lekker eten!

VAN DER LAAN, keurslager
 Hoofdstraat 45a, 9531 AC BORGER
 Tel. 0599-236577
 E-mail: info@vanderlaanborger.keurslager.nl
 www.vanderlaanborger.keurslager.nl

Gelegen aan het grote parkeerterrein van AH in Borger.

Ambachtsbakker Kuipers, Valthe



Door Nilla Hulshof
 Ambachtsbakker Kuipers, de bakkerij met een warme sfeer en ambachtelijke producten die de bakker met liefde voor u bereidt. 'Eet het en je weet het' is dan ook de slogan die bij deze bakker op het lijf is geschreven. Door gebruik te maken van natuurlijke grondstoffen zijn alle producten erg smaakvol en geniet u volop van wat u eet. Wat maakt ons nu zo speci-

aal? De naam zegt het al 'Ambacht', dat is waar het om draait in deze bakkerij. Alle producten worden op ambachtelijke manier bereid, met echte roomboter en eerlijke producten. U kunt bij ons terecht voor allerlei broodsoorten, voor banket en andere lekkernijen, maar ook maakt de bakker iedere week een 'broodje van de week', waar u zeker weten voor terugkomt! Daarnaast is het interieur van deze winkel uniek. Klein, gezellig en knus zijn woorden die de inrichting typeren.

Maar ook tijdens het maken van een heerlijke fiets- of wandeltocht door de mooie Drentse landschappen, kunt u bij ons terecht voor een heerlijk kopje koffie. Op het terras staan de thermoskannen voor u klaar, wat zorgt voor een gezellige en gemoedelijke sfeer. In de winkel kunt u terecht voor een heerlijk lekkernij. Een aanrader is de lekkerste appeltaart van Drenthe, deze moet u echt geprobeerd hebben!



Hebben wij u nieuwsgierig gemaakt? Kom dan snel een kijkje nemen in onze winkel. De winkeldames staan altijd voor u klaar en staan ervoor om u met een goed gevoel de deur uit te laten gaan.

Ambachtsbakker Kuipers | Schoolstraat 4 | 7872 PC Valthe | Tel. (0591) 512247

Week in Week uit en RegioMagazine presenteren:



DE GROTE REGIOBEURS

**RADIO CONTINU BEURSARENA
 TERREIN HIPPISCH CENTRUM EXLOO**

STANDHOUDERS GEVRAAGD!

BEURSARENA - 3700 m²
STANDRUIMTE - van 5 x 3 meter, meerdere standruimtes mogelijk
KOSTEN PER STANDRUIMTE - €270,00 exclusief btw voor 3 dagen
INCLUSIEF - stroomvoorziening en internetverbinding.
 Tevens krijgt iedere standhouder 30 toegangskarten voor de beurs om weg te geven aan zakenrelaties, familie of vrienden.

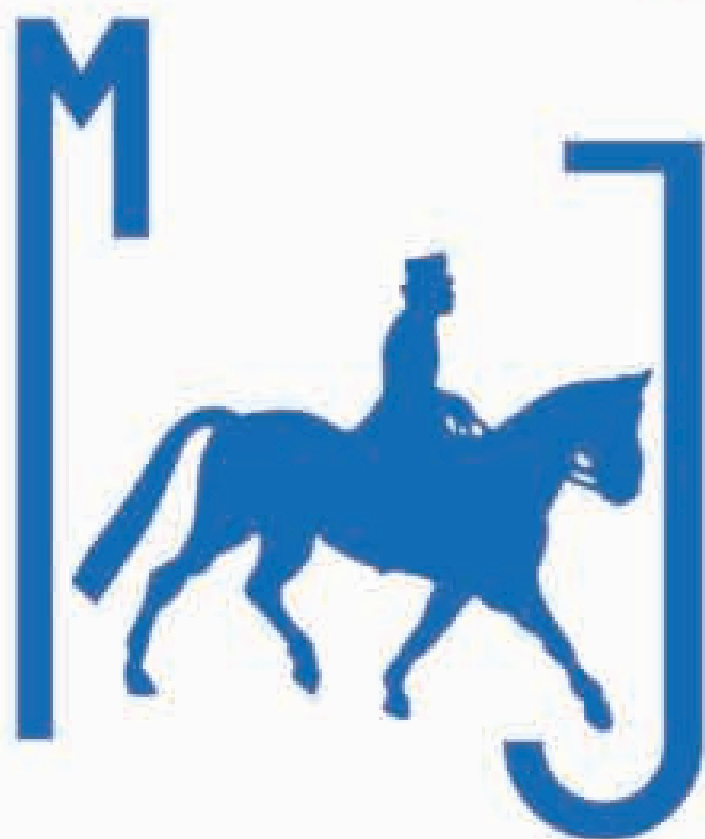
Interesse? Geef u op! - Wilt u zich opgeven voor deze consumentenbeurs, dan kunt u contact opnemen met **John ten Hoff - T. 06 - 30 72 46 09**

ENTREE: €2,-
 (KINDEREN TOT 17 JAAR GRATIS!)
GRATIS PARKEREN!

alle info via WWW.DEREGIOBEURS.NL

OPENINGSTIJDEN:
 Vrijdag 19 oktober 14.00 - 21.00 uur
 Zaterdag 20 oktober 10.00 - 17.00 uur
 Zondag 21 oktober 10.00 - 17.00 uur

Manege Gasselte



**Speciaal voor vakantiegangers,
bosritten te paard.**

**Zowel voor beginners als
gevorderden**

Inlichtingen: Tel. 0599 - 56 48 81



Lutkenend 19a Gasselte
www.manege-gasselte.nl

Elsaïd
MEDITERRAAN RESTAURANT

FABRIJKSSTRAAT 2 - 7875 AL EXLOO
TEL: 0591-549557
WWW.RESTAURANTELSAID.NL

Pizzeria Toscana
EXLOO

PIZZERIA TOSCANA
Fabrieksstraat 2,
7875 AL Exloo
Tel: 0591-549221

Vakantie plannen, hond mee
Camper Huren !!



Eeserstraat 14 9531 CM Borger
06-21820316 www.hoijtinkcampers.nl

De ene maand houd je meer over
dan de andere.

Het kan lang zijn om een vast bedrag te
sparen. Daarom is er nu Rabo
SaldoSparen. Daarmee spaart u wat u
overhoudt op uw bankrekening.
Acties SaldoSparen en
rekeningoverstortingen.

Rabo SaldoSparen:
sparen wat je overhoudt.

Rabobank. Een bank met ideeën.

www.rabobank.nl/borger-klenckeland



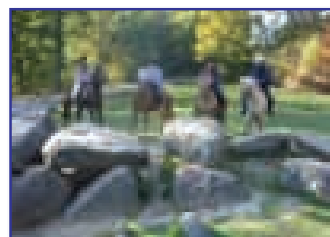
**pets
place**

de beste vriend van je dier

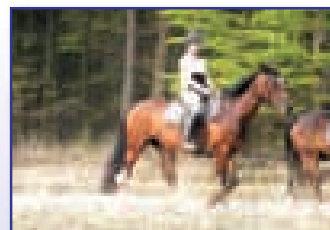
HOOFDSTRAAT 53 | 9531 AC BORGER
T +31 (0)599-238328 | WWW.PETSPLACE.NL

Paardrijden

Paardrijden op een
verantwoorde manier
dat kan bij Les Chevaux.



Buitenritten door de bosrijke
omgeving voor zowel beginnende
als gevorderde ruiters.



Bosrit per uur € 14,50
Picknicktocht 4,5 uur
incl lunch (voor gevorderde) € 59,50
Kar-rit (per persoon, per uur) € 10,-



Voor reserveren kunt u bellen



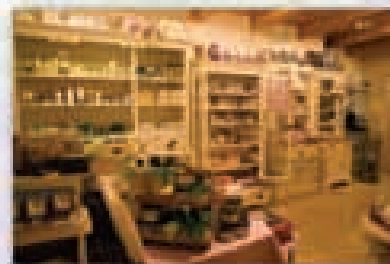
Voorbosweg 10 - 9528 TA Buinen - Tel. 0599-212957
www.leschevaux.nl



Lavendelboerderij "Ruitenborgh"



Ambachtelijke productie van:
Zeepproducten
Cosmetica
Parfums



Bad, body en cadeaushop
Parfumworkshop
Engelse theeschenkerij
Lavendeltuin (entree 2 euro)
Bed en Breakfast
Presentaties
Zaalaccomodatie

14 EN 15 JULI OPEN DAGEN LAVENDELFESTIVAL

Nieuwediep 58
9512 SJ Nieuwediep (bij Stadskanaal)
tel: 0599-648532, mail: info@ruitenborgh.nl
Open: di t/m za van 10.30 t/m 17.30 en
zondags van 13.00 t/m 17.30 uur.
www.lavendelboerderij.nl

Onbeperkt genieten kan nog!

ONBEPERKT DINEREN
VOOR MAAR €22,⁵⁰ P.P.

ELKE ZONDAG
BRUNCH €18,⁵⁰ P.P.

Bij ons kunt u lekker en voordelig uit eten!

Laat u verrassen door ons zeer uitgebreide buffet, bestaande uit o.a. 25 voorgerechten, 29 hoofdgerechten en 16 dessert gerechten. Een heerlijk diner voor slechts € 22,⁵⁰ per persoon! 7 dagen per week geopend. Zondags van 11.00 tot 14.00 uur kunt u onbeperkt brunchen voor € 18,50 p.p. Kinderen tegen goedkoper tarief.

Graag tot ziens! Thijs & Aafke



Thijs & Aafke
Buffetrestaurant

Alle
dagen
open

HOOFDWEG 41 - 7871 TC KLIJNDIJK
www.thijsenaafke.nl

RESERVEREN:
(0591) 58 00 35 / info@thijsenaafke.nl

• GOED • GEZOND • GASTVRIJ • GEZELLIG • GENIETEN •

Hotel Odoorn
Bistro La Finca
 3 gangen keuze
 menu à €25,50
Dineren & Logeren
 Hotel Odoorn - Bistro La Finca
 Hoofdstraat 40, 7873 BA Odoorn, telefoon 0591-767375
 www.hotel-odoorn.nl e-mail: hotel@odoorn.nl



Drogisterij Sima

Schoonheidssalon

- Annemarie Borlind
- hannah
- Medcos definitief ontharen

Natuurgeneeskundige

Reiki behandelingen

Cartridges

Schoenreparaties

Beenmode

Kadoartikelen

Glutenvrije producten

Eko producten

Aov

Solgar

Bloem

Orthica

It's pure

Golden naturals

Bach remedies

Dr. Hauschka

Earth line

Weleda

Exploërweg 9a - 7873 BW Odoorn
 Tel. 0591-514769

ZOO BIZAR
 Interactieve rondleiding
 De dieren van héél dichtbij bekijken en voor wie dat wil zelfs aanraken
 ± 30 vreemde dieren op de deel
 Oók leuk voor uw kinderfeestje en groepsuitje
 Zie agenda van deze krant
 Dorpsstraat 2, Orvelte
 tel. 0593 322400
zoobizar.nl

Voor ambachtelijk lekker, gezellig én betaalbaar eten en drinken!

Café - Restaurant "Gerrie"
 Grolloo - Drenthe

Openend van woensdag t/m maandag vanaf 10.00 uur

Hoofdstraat 15
 9444 PA Grolloo
 Tel. 0592-501 471

www.cafe-restaurant-gerrie.nl

Dieren
 Koud/warm bollen
 Hapjesbollen
 Harboeren
 Gaarstapen
 Broodbollen
 Verjaardagen
 Vergaderingen (vrt. bomen)
 Fries/soetjes (alfalen)
 Soetjes (het hele jaar door)

Wij hebben tevens een oplaadpunt voor uw elektrische fiets!

[@pony bargieten.nl](https://twitter.com/pony bargieten.nl)

Openingsstijden:
 Vrij, zat, zon, v.a. 16.30 uur t/m ???

Het leukste café voor jong en oud!
 Brink 12, Gieten

Het verleden van Zuidoost-Drenthe herleeft in dit unieke openluchtmuseum

Openluchtmuseum Ellert en Brammert

OPENINGSTIJDEN:
 Van 1 april t/m 31 oktober: Elke dag van 09.00 tot 18.00 uur
 kaartverkoop: tot 17.00 uur

TOEGANGSPRIJZEN SEIZOEN 2011:
 Volwassenen: 6,00 Euro p.p.
 Kinderen 4 t/m 11 jaar en 65+: 5,00 Euro p.p.
 Groepskorting (bij min 20 pers.): 0,50 Euro p.p.
 (Parkeren is gratis en honden zijn -mits aangelijnd-toegestaan)

TRAMSTRAAT 73, 7848 BJ SCHOONOORD
WWW.ELLERTENBRAMMERT.NL

Zet de klok voor een paar uurtjes een eeuw terug!

Grand Café De Tien Heugten is er voor iedereen!

door Jaap Ruiter

Toen Paul en Sandra Langenberg in april 2010 Grand Café De Tien Heugten aan de Westdorperstraat 29 in Schoonloo gingen runnen, is er heel wat veranderd. Behalve een flinke opknapbeurt van binnen en buiten, is ook de menukaart flink uitgebreid en worden er behalve snacks, nu ook plateservice en diverse broodjes geserveerd. Daarnaast kunnen bezoekers gebruik maken van de nieuwe midgetgolfbaan. "Bovendien is Grand Café De Tien Heugten is er niet alleen voor de campinggasten van het recreatiepark, maar voor iedereen!", benadrukt Paul Langenberg.

Iedereen is van harte welkom

Sinds Sandra en Paul Langenberg Grand Café De Tien Heugten zijn gaan runnen, maken niet alleen campinggasten van recreatiepark De Tien Heugten gebruik van de uitgebreide horecafaciliteiten, maar ook andere toeristen, wandelaars, fietsers en zelfs complete fietsploegen. "Daarnaast zijn verenigingen uit de buurt ook van harte welkom in Grand Café De Tien Heugten", vertelt Sandra Langenberg. "Daarbij kun je denken aan toneelverenigingen, sjoel-, kaart- en dartclubs, want ook buiten de zomermaanden zijn we open. Sandra voegt er aan toe dat Grand Café De Tien Heugten ook een prima plek is om gezellig iets te drinken en/of te eten met vrienden, familie of partner. "Aan de bar, in het restaurant of op het terras."



Midden in de samenleving

Als onderdeel van recreatiepark De Tien Heugten staat het Grand Café midden in de samenleving en timmert volop aan de weg met leuke activiteiten. Zo wordt iedere zaterdag een druk bezochte bingo gehouden, zijn er regelmatig optredens van leuke bands, is er binnenkort een sportieve zeskamp en komen film liefhebbers volop aan hun trekken via speciale filmavonden. "Verder organiseren we regelmatig kaart- en sjoelavonden, staan er de komende maanden een aantal braderieën op stapel en houden we droppings, spokentochten, een gezellige barbecue en volleybaltoernooien", somt Paul Langenberg op. "En nogmaals: deze activiteiten zijn voor iedereen toegankelijk, voor zowel campinggasten als toeristen en inwoners uit de omliggende dorpen."

Middelpunt van de omgeving

Paul en Sandra zijn blij dat ze via deze weg het misverstand uit de weg kunnen ruimen dat Grand Café De Tien Heugten er alleen zou zijn voor campinggasten van het gelijknamige recreatiepark. "En ook al behoren we tot het recreatiepark, we willen niet alleen het gezellige en sociale middelpunt van het park zijn, maar van de hele omgeving!"

Grand Café De Tien Heugten, zeven dagen per week geopend, is gevestigd aan de Westdorperstraat 29 in Schoonloo. Voor meer informatie of reserveringen kunt u bel-len via 06 223 77 216.

COOP

Schippers

Exloërweg 11
Odoorn

www.supermarktodoorn.nl

OPENINGSTIJDEN:
maandag t/m zaterdag 8.00 - 20.00 uur

Bij **COOP** bent u de baas.

Lunch- en Dinnerroom
"De Weme"

Grote Brink 2d, 9531 AL, Breyer, www.deweme.nl

Het adres voor:

- Uitgebreide diners
- Lunch
- Catering, zowel particulieren als zakelijk
- Vlees- en visbapjesschalen
- Diverse salades
- Koude en warme buffetten
- Familiefeestjes en recepties
- ook op zondag! -
- Kadobonnen

Kom eens langs of bel voor informatie:

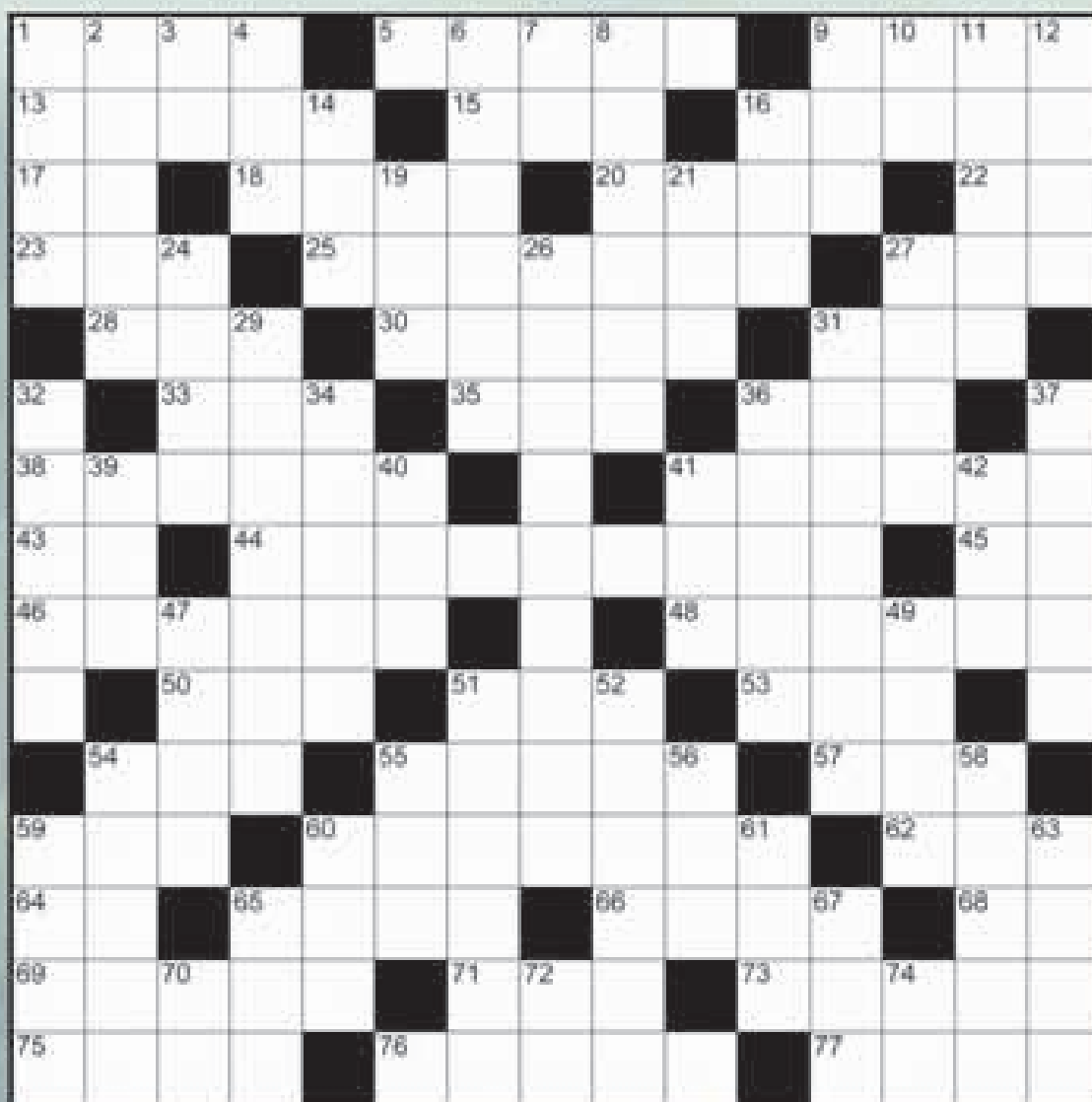
0599-236313

zie ook onze internetsite: www.deweme.nl

Levens verhuur van mobiel Bierbuffet

in het  van Berger

Vakantie op de Hondsrug PUZZLE



5	64	1	76	71	60	26	28	10	8	26	7						
41	2	7	58	8	71	41	72	31	36	76	13	65	59	64	37	70	20
9	76	9	21	8	25	47	60	26	32	6	7	9	73	19	51	58	

Breng letters uit genummerde vakjes over naar gelijkgenummerde vakjes van de balkjes onder de puzzel. Daar komt de oplossing te staan.

HORIZONTALAAL

- 1 zweem 5 huisvesten 9 opslagplaats 13 luisterapparaat
- 15 vrede 16 kraamhulp 17 luisaard 18 vloerbedekking 20 plezier
- 22 thans 23 seconde 25 optekenen 27 voorschrift 28 drinkgerei
- 30 dralen 31 echtgenoot 33 opgave 35 waterplant 36 heidemeertje
- 38 contour 41 hoeveelheid 43 file 44 klaaglied 45 dwarsmast
- 46 ongeschonden 48 kinderkopje 50 streling 51 askruik 53 verbeteren
- 54 klamp 55 fanatiekeling 57 onbehouden 59 waterdoorlatend
- 60 teken 62 twijg 64 nagerecht 65 onnozel 66 slet 68 vader 69 duw
- 71 vochtig 73 magertjes 75 opgooi 76 mispunt 77 kampeerartikel

VERTICAAL

- 1 huiduitwas 2 strelen 3 ochtendkrant 4 beteuterd 6 taal oefening
- 7 achter 8 opzettelijk 9 aanw. vnw. 10 dreumes 11 bedoelen
- 12 koffiedik 14 sukkel 16 tenenmand 19 bedorven 21 kippenloop
- 24 hinder 26 uitwijken 27 aangezien 29 vestibule 31 mix 32 onvrij
- 34 bedankt 36 sinds 37 losheid 39 delfplaats 40 paardje
- 41 binnenvaartuig 42 oppervlaktemaat 47 opgave 49 kasteel
- 51 dringend 52 medemens 54 basilicumsaus 55 kiplekker 56 karaf
- 58 geeuwen 59 tabel 60 filmdecor 61 ongebonden 63 skelter
- 65 woud 67 bestemming 70 rund 72 computerteken 74 schapengeluid

Stuur de oplossing van onderstaande puzzel vóór 1 oktober via de mail naar mariska@weekinweekult.com. Vergeet niet uw naam, adres, postcode, woongplaats en uw telefoonnummer, zodat wij u kunnen bereiken, bij uw inzending te vermelden. Prijswinnaars krijgen persoonlijk bericht.

1e prijs: €50,-
2e prijs: €35,-
3e prijs: €15,-

EVENEMENTEN IN DE REGIO

JULI

Iedere maandag in juli

11.00 – 17.00 uur: Zomermarkten in het centrum van Exloo (m.u.v. 2 juli)

Iedere woensdagmiddag en donderdagmiddag (alleen donderdag 5, woensdag 25 en donderdag 26 juli niet!) 14.00, 15.00 en 16.00 uur: demonstraties papierscheppen bij B&B De Papiermacker aan de Gloep 5 te Exloo. Entree: € 1,- p.p. www.depapiermaecker.nl

Elke dinsdag en donderdag in juli v.a. 13.30 uur: Buitensmiddag in het teken van insecten en het jaar van de bij met een leuke speurtocht. Daarna mag je je eigen insectenhotel maken en meenemen. Entree: € 8,50 per kind. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Iedere vrijdag in juli (m.u.v. 6 juli) 10.00 – 18.00 uur: Hunebedbraderieën in de Torenlaan in Borger

Dinsdag 3 t/m zaterdag 7 juli Zevende Beachtoernooi in Gieten op het evenemententerrein naast het gemeentehuis in Gieten. www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl

Dinsdag 3 juli Vanaf 19.00 uur: The Campfire Collaboration. Countrymuziek bij Poolshoogte aan de Boswachter Meelkerlaan 5 te Odoorn. www.poolshoogte.nl

Woensdag 4 juli 13.30 uur: zomerwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 4 juli Aanloop 13.30 uur, om 14.00 uur demonstratie schapendrijven met Border collies op het terrein achter zwembad De Leewal (Zuideinde 36 Exloo) en naast het heideveld "Het Molenveld".

Woensdag 6 t/m vrijdag 8 juli viering 550 jarig bestaan Gieterveen. Allerlei activiteiten rond de molen De Eendracht aan de Broek in Gieterveen

Zaterdag 7 juli Kunst en Hobbymarkt op het terrein voor het gemeentehuis. www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl

Zaterdag 7 juli Mond tot mond loop: men kan een loopafstand van 1, 5 of 10 km afleggen tussen 2e Exloërmond en Valthermond. Kijk voor meer informatie op www.stichtingmondtotmond.nl

Zaterdag 7 juli 15.00 – 22.00 uur: Braderie en nachtmarkt te Borger, tijdens de Nacht van Borger en de Wielerronde aan de Hoofdstraat.

Zondag 8 juli Vloermarkt op 't Perron (Hoofdstraat) te Valthe

Vrijdag 8 juli 10.00 - 17.00 uur: Jaarmarkt in Gieterveen

Maandag 9 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Dinsdag 10 t/m zondag 15 juli Een 5-daags feest met vele activiteiten in Borger. Met o.a. kindercapades, muziek, een lich-troute, een kermis, een optocht met praalwagens, een miss-verkiezing, een tuinenkeuring en sport- en spelactiviteiten. Zie voor meer informatie en het programma: www.oostermoerfeest.nl. Kijk voor meer informatie op www.oostermoerfeest.nl

Woensdag 11 juli 13.30 uur: zomerwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 11 juli 19.00 uur: Avondwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Vrijdag 13 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Borger

Zaterdag 14 juli 09.00 – 15.00 uur: Vloermarkt op De Boshof in Odoorn

Zaterdag 14 juli 10.00 – 16.30 uur: Amnesty Boekenmarkt op het Mensenrechtenplein te Borger.

Zaterdag 14 juli 10.00 - 15.00 uur: Boekenmarkt op het Flamingoplein aan de Stationsstraat in Gieten

Zondag 15 juli Jaarlijks terugkerend folklorisch festijn Op de Kloeten in het centrum van Exloo, waar veel aandacht is voor het leven rond 1900.

Zondag 15 juli 14.00 uur en 15.30 uur: Roofvogeldemonstratie bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: gratis. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Maandag 16 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Woensdag 18 juli Aanloop 13.30 uur, om 14.00 uur demonstratie schapendrijven met Border collies op het terrein achter zwembad De Leewal (Zuideinde 36 Exloo) en naast het heideveld "Het Molenveld".

Woensdag 18 juli 13.30 uur: "In het spoor van de Boswachter" bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 7,50/€ 12,50. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 18 juli 21.00 uur: Nachtdierenavond bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 7,50/€ 10,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 18 juli 10.00 - 17.00 uur: markt in Gasselte aan de Sodemorseweg en het Ericapark

Vrijdag 20 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Borger

Zaterdag 21 en zondag 22 juli 08.00 - 17.00 uur: Springconcours aan de Kepselweg in Gasselte

Zondag 22 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Drouwen

Zondag 22 juli Vloermarkt/braderie bij de Oude Waag aan de Hoofdstraat 25 te Drouwen. [deoudewaag.nl](http://www.deoudewaag.nl)

Maandag 23 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Dinsdag 24 t/m vrijdag 27 juli Drenthe Fiets4Daagse met routes van 30, 40 en 60 km. Starttijden zijn als volgt: De 30 en 40 km starten tussen 08.30 en 10.30 uur en de 60 kilometer tussen 8.00 en 10.30 uur. Voor meer

informatie zie: www.drenthefiets4daagse.nl

Woensdag 25 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Sodemorseweg in Gasselte

Woensdag 25 juli 13.30 uur: zomerwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 25 juli 19.00 uur: Avondwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Vrijdag 27 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Borger

Zaterdag 28 juli 2012 Vanaf 20.15 uur: Concert Opera Familia in bostheater 't Vlintenholt, Borgerderweg 17 te Odoorn. Toegang aan de kassa € 22,50 en voorverkoop of onlineverkoop € 17,50. Kinderen t/m 12 jaar, mits begeleid, gratis. Kijk voor meer informatie op www.vlintenholt.nl

Zaterdag 28 en zondag 29 juli Zomerfeest aan de Hoofdstraat in Grolloo

Maandag 30 juli 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Dinsdag 31 juli Vanaf 19.00 uur: The Oldtime Hayride en Gerrit Biesterbos. Countrymuziek bij Poolshoogte aan de Boswachter Meelkerlaan 5 te Odoorn. www.poolshoogte.nl

AUGUSTUS

Elke dinsdag en donderdag in augustus v.a. 13.30 uur: Buitensmiddag in het teken van insecten en het jaar van de bij met een leuke speurtocht. Daarna mag je je eigen insectenhotel maken en meenemen. Entree: € 8,50 per kind. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl. Boomkroonpad: Steenhopenweg 4 te Drouwen.

Iedere dinsdag en donderdag in augustus 17.30 – 20.30 uur: avondopenstelling inclusief insektenproeverij. € 7,50 p.p. Vanaf 5 jaar. Voor meer informatie www.zoobizar.nl

Iedere woensdagmiddag en donderdagmiddag 14.00, 15.00 en 16.00 uur: demonstraties papierscheppen bij B&B De Papiermacker aan de Gloep 5 te Exloo. Entree: € 1,- p.p. www.depapiermaecker.nl

Woensdag 1 t/m Zondag 5 augustus 2012 SIVO dansfestival Odoorn. Locatie: De Goorns 28 te Odoorn. Kijk voor meer informatie en het programma op <http://www.sivofestival.nl/>

Woensdag 1 augustus Aanloop 13.30 uur, om 14.00 uur demonstratie schapendrijven met Border collies op het terrein achter zwembad De Leewal (Zuideinde 36 Exloo) en naast het heideveld "Het Molenveld".

Woensdag 1 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Sodemorseweg in Gasselte

Woensdag 1 augustus 13.30 uur: zomerwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 1 augustus 18.00 uur: Hete luchtballonnen/demonstratie parachute springen. Tijdens het zomeravondspektakel heeft u de kans voor een luchtballonreis. Een origineel cadeau. Ga voor meer informatie en/of opgave naar www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl. Zowel de parachute sprong demonstratie als de ballonvaarten vinden plaats op de sportvelden De Goorns aan de Asserstraat.

Woensdag 1 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Sodemorseweg in Gasselte

Donderdag 2 augustus Kuipsteken en muziek op de Brink. Ga voor meer informatie en/of opgave naar www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl

Vrijdag 3 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Torenlaan in Borger

Vrijdag 3 augustus Profile Gieten MTB Omloop. De tocht start bij de kantine van de Ijsbaan (vlak naast de Wendeling). De finish is op de Brink waar het een uitermate gezellige bedoening is. Vrijdagavond wordt de Brink in beslag genomen door de Simone FM Drive-in show. Een avond vol gezelligheid en muziek! www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl

Zaterdag 4 augustus 20.00 uur: Groot Brinkmuzikfestival. Grandioze playbackshow met talloze bekende nummers. Ook het publiek wordt nadrukkelijk bij deze acts betrokken. In de pauze zal K Entertainment voor het vermaak zorgen. Het zaterdagavondspektakel wordt gehouden op de Brink van Gieten. www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl

Zaterdag 4 augustus 09.00 – 15.00 uur: Vloermarkt op De Boshof in Odoorn

Zondag 5 augustus 11.00 uur: 27e Zomerzondagmarkt met standwerkerconcoours door centrum van Gieten. Meer dan 120 kramen worden omringd door de optredens van artiesten, kinderdraaimolens en het standwerkerconcoours. De markt heeft een lengte van enkele kilometers waar kooplieden hun waren proberen te verkopen. Het centrum wordt volledig afgesloten voor alle verkeer. www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl

Zondag 5 augustus Vloermarkt op 't Perron (Hoofdstraat) te Valthe

Maandag 6 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Woensdag 8 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Sodemorseweg in Gasselte

Woensdag 8 augustus 13.30 uur: zomerwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 8 augustus 19.00 uur: Avondwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Vrijdag 10 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Torenlaan in Borger

Maandag 13 augustus 11.00 – 17.00 uur: Braderie met vloermarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Meer evenementen op de volgende pagina!

Vrijdag 2 november 2012 | Exloo Het Noordelijk Muziekfeest 2012

met Lucas & Gea | Dries Roelvink | Burdy | Henk Harders | René Becker | Stef Ekkel | Peter Beense | De Dikdackers
Helemaal Hollands | Jannes | Presentatie: Radio Continù DJ Wim Drent



Overdekte Radio Continù MuziekArena, terrein Hippisch Centrum te Exloo
Ga voor de GRATIS ENTREEKAARTEN en alle info naar WWW.HNMF.NL

ZATERDAG 3 NOVEMBER 2012 | EXLOO

GRATIS
ENTREE!

Terrein
Hippisch Centrum
in de overdekte
U2 MuziekArena

Aanvang: 20.00 uur

HET GROTE U2 MUZIEKFEEST

GRATIS
ENTREE!

U2NL
Live in Concert
www.U2NL.com

"WHERE THE STREETS
HAVE NO NAME"

Voorprogramma: Time Bandits!

Ga voor de GRATIS ENTREEKAARTEN en alle info naar www.U2muziekfeest.nl

EVENEMENTEN IN DE REGIO

Woensdag 15 augustus

Aanloop 13.30 uur, om 14.00 uur demonstratie schapendrijven met Border collies op het terrein achter zwembad De Leewal (Zuideinde 36 Exloo) en naast het heideveld "Het Molenveld".

Woensdag 15 augustus

11.00 – 17.00 uur: Braderie met vromarkt aan de Sodemorseweg in Gasselte

Woensdag 15 augustus

13.30 uur: "In het spoor van de Boswachter" bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 7,50/€ 12,50. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Vrijdag 17 augustus

11.00 – 17.00 uur: Braderie met vromarkt aan de Torenlaan in Borger

Zondag 19 augustus

10.00 – 17.00 uur: Jaarmarkt met vromarkt aan de Schulte Alinghlaan in Gasselte

Zondag 19 augustus

14.00 uur en 15.30 uur: Roofvogeldemonstratie bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: gratis. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Zondag 19 augustus

11.00 - 16.00 uur: Boerinnenmarkt aan Gasselsterboerveen 30 in Gasselsterboerveen. zie www.oostermoersevrouwen.nl

Maandag 20 augustus

11.00 – 17.00 uur: Braderie met vromarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Woensdag 22 augustus

Openluchttheater Borger "De Spooktrein", een bewerking van het originele stuk van Arnold Ridley in het openluchttheater De Speulkoel, Hunebedstraat, Borger. Kaarten aan de kassa van het theater bij aanvang van de voorstelling á €8,- p.p. incl. koffie of thee. Aanvang 20:30 uur. Meer informatie: www.openluchttheater-borger.nl

Woensdag 22 augustus

13.30 uur: zomervandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 22 augustus

19.00 uur: Avondwandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Donderdag 23 t/m zondag 26 augustus

Boerenrockfestival. Donderdag Tiroleravond gratis entree. Vrijdag Boerenrock €17,50 voor-

verkoop €25 aan de kassa. Zaterdag Boerenpop €35 voorverkoop €45 aan de kassa (geen losse crosskaarten). Zondag Familiedag €6, kinderen t/m 12 jaar gratis. Een campingkaart kost dit jaar 65 euro en heb je toegang tot het gehele festival terrein. Ga voor kaarten of meer info naar <http://boerenrockfestival.nl/home/>

Vrijdag 24 augustus

11.00 – 17.00 uur: Braderie met vromarkt aan de Torenlaan in Borger

Vrijdag 24 augustus

Openluchttheater Borger "De Spooktrein", een bewerking van het originele stuk van Arnold Ridley in het openluchttheater De Speulkoel, Hunebedstraat, Borger. Kaarten aan de kassa van het theater bij aanvang van de voorstelling á €8,- p.p. incl. koffie of thee. Aanvang 20:30 uur. Meer informatie: www.openluchttheater-borger.nl

Zaterdag 25 augustus

Openluchttheater Borger "De Spooktrein", een bewerking van het originele stuk van Arnold Ridley in het openluchttheater De Speulkoel, Hunebedstraat, Borger. Kaarten aan de kassa van het theater bij aanvang van de voorstelling á €8,- p.p. incl. koffie of thee. Aanvang 20:30 uur. Meer informatie: www.openluchttheater-borger.nl

Maandag 27 t/m vrijdag 31 augustus

Speelweek Gieten. U kunt zich aanmelden via www.speelweekgieten.com.

Woensdag 29 augustus

Openluchttheater Borger "De Spooktrein", een bewerking van het originele stuk van Arnold Ridley in het openluchttheater De Speulkoel, Hunebedstraat, Borger. Kaarten aan de kassa van het theater bij aanvang van de voorstelling á €8,- p.p. incl. koffie of thee. Aanvang 20:30 uur. Meer informatie: www.openluchttheater-borger.nl

Woensdag 29 augustus

13.30 uur: zomervandeling bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 2,50/€ 5,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Woensdag 29 augustus

Aanloop 13.30 uur, om 14.00 uur demonstratie schapendrijven met Border collies op het terrein achter zwembad De Leewal (Zuideinde 36 Exloo) en naast het heideveld "Het Molenveld".

Woensdag 29 augustus

21.00 uur: Nachtdierenavond bij het Boomkroonpad aan de Steenhopenweg 4 te Drouwen. Entree: € 7,50/€ 10,00. Voor meer info: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad of mail naar boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl

Vrijdag 31 augustus

Openluchttheater Borger "De Spooktrein", een bewerking van het originele stuk van Arnold

Ridley in het openluchttheater De Speulkoel, Hunebedstraat, Borger. Kaarten aan de kassa van het theater bij aanvang van de voorstelling á €8,- p.p. incl. koffie of thee. Aanvang 20:30 uur. Meer informatie: www.openluchttheater-borger.nl

Vrijdag 31 augustus t/m maandag 3 september

USA Cars and all Bikes Weekend Meeting aan de Zuidzijde 14 in Gasselternijveenschemond. Begin- en eindtijden: vrijdag 31 augustus van 12.00 uur tot 00.00 uur; zaterdag 1 september van 08.00 uur tot zondag 2 september 02.00 uur; zondag 2 september van 08.00 uur tot 23.00 uur; maandag 3 september van 08.00 uur tot 12.00 uur.

SEPTEMBER

Iedere woensdagmiddag en donderdagmiddag

14.00, 15.00 en 16.00 uur: demonstraties papierscheppen bij B&B De Papiermacker aan de Gloep 5 te Exloo. Entree: € 1,- p.p. www.depapiermaecker.nl

Zondag 2 september

Grote jaarmarkt op 't Perron (Hoofdstraat) te Valthe

Zaterdag 8 september

10.00 – 17.00 uur: Braderie aan de Anne de Vriesstraat in 2e Exloërmond

Zaterdag 8 en zondag 9 september

10.00 – 17.00 uur: tweedaagse jaarmarkt aan de Goorns – Boshof – Exloërweg te Odoorn met vele activiteiten

Zaterdag 15 september

09.00 – 17.00 uur: Jaarmarkt aan de Hoofdstraat te Borger

Zondag 16 september

Rabo Noord Drenthe MTB tocht van 35, 45 en 55 km. De tocht start en eindigt bij de Ijsbaankantine (vlak naast de Wendeling). Na afloop is er voor elke deelnemer een kom heerlijke erwtensoep. Iedereen kan inschrijven en starten tussen 08.45 en 10.00 uur. Er is ruim parkeergelegenheid en na afloop is het mogelijk om de fiets af te spuiten en zelf te douchen. <http://www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl>

Zondag 23 september

Vromarkt op 't Perron (Hoofdstraat) te Valthe

Zondag 23 september

11.00 – 17.00 uur: Braderie met vromarkt aan de Hoofdstraat te Exloo

Zaterdag 29 september

Viswedstrijd. Nadere informatie volgt nog via <http://www.stichtingzomeractiviteitengieten.nl>

OKTOBER

Zaterdag 13 en zondag 14 oktober 2012

11.00 – 17.00 uur: open atelierroute van het Kunst Kollektief Borger-Odoorn (afgekort KKBO) in de gemeente Borger-Odoorn in de Noord-Oosthoek van Drenthe. Kijk voor alle bijzonderheden, tijden en routekaart tussen de 25 dorpen die onder de gemeente vallen op de website. www.kunstkollektiefborger-odoorn.nl. U herkent de ateliers aan de opvallende knalblauwe banieren met het opschrift KKBO bij de toegang van elk atelier.

Colofon

Uitgever : Harrie Meiringh
Druk : Gerhard Druck

Vormgeving : Studio Olympia
Verspreiding : Frowein Emmen
Advertenties : Mariska Teerling

Toeristen opgelet!

Het weekblad van deze regio heet Week in Week uit en is elke dinsdag o.a. op de volgende adressen gratis verkrijgbaar zolang de voorraad strekt:

Albert Heijn Borger
Tankstation Odoorn
Bruna Borger
Bakkerij van Veenen Valthe
Spar Exloo
C1000 Abbas Gieten

Total Drentse Poort Nieuw Buinen
Supermarkt van Klinken Valthermond
Spar Gasselternijveen
Meermarkt 2e Exloërmond
Coop Schippers Odoorn
De Echte Bakker Timmer Gasselte

En ook altijd online te lezen op www.weekinweekuit.com

Snackkiosk Koster



Voor de lekkerste snack!

Opleidingspunt voor fiets en fietser.
Kom eens langs voor heerlijke verse friet, softijs of een bakje koffie met appeltaart.

Openingsuren	
Maandag	11.30 tot 19.00
Dinsdag	11.30 tot 19.00
Woensdag	11.30 tot 19.00
Donnerdag	11.30 tot 19.00
Vrijdag	11.30 tot 20.00
Zaterdag	11.30 tot 20.00

Na 11 oktober gelden andere openingstijden

**Ruime parkeerplaats
achter de kiosk**

**Dorpstraat 2a
Ees
0612303518**

Sinds 15 Februari nieuwe eigenaar



De Koffer

In onze winkel kunt U rustig rond kijken. Genieten van het franse aanbod van brocante en antiek.

Open: wo t/m za 10.00-18.00

**Hoofdstraat 10,
Exloo
0591-549493
antiekzaakdekoffer.nl**



Kom naar het vernieuwde zwembad!

De Borghoorns in Annen

Openingstijden
mei t/m september

maandag t/m vrijdag
07.00 - 08.30 uur
13.30 - 19.00 uur

zaterdag
11.00 - 18.00 uur

zon- en feestdagen
13.00 - 18.00 uur

donderdag en vrijdag
Gesloten van 17.00 - 18.00 uur
in verband met zwemles

tijdens de zomervakantie
maandag t/m vrijdag 11.00 - 20.00 uur
zaterdag en zondag 11.00 - 18.00 uur

Watertemperatuur
24 graden Celsius

Aanwezige voorzieningen

- Twee wedstrijdswembaden
- Recreatiebad
- Kleuterbad
- Beachvolleybal, korfbal- en trapveld
- Speeltoestellen
- Tafeltennistafel
- Grote beschutte ligwede
- Kiosk

buitengewoon Aa en Hunze!



Zwembad De Borghoorns Annen
Ponkelskamp 40
Telefoonnummer (0593) 27 13 44

gemeente
Aa en Hunze

**Versbakker
VAN VEENEN**



**Dagelijks heerlijk,
Dagelijks vers!**

Versbakkerij Van Veenen
Exloërweg 8, 7872 RN Valthe
0591-512336

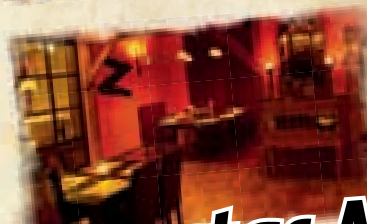
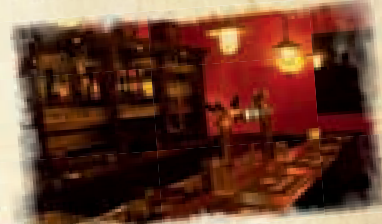
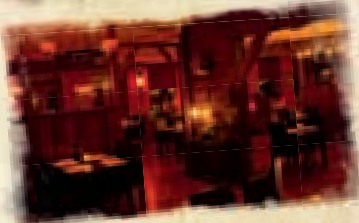
TNT-service punt - ING Geldservice



**7
dagen per
week geopend!**



"Zonnig terras"



Originele Spaanse gerechten



Overheerlijk Tapas menu



Erg leuk voor kinderen



Me gustas Mucho!

Het restaurant

Laat u verrassen door onze originele Spaanse gerechten! Onze kok werkt met ingrediënten, die met grote zorg gekozen zijn om u een overheerlijke maaltijd te kunnen aanbieden!

Zo kunt u kiezen uit een grote verscheidenheid aan voor-, hoofd- en nagerechten. Uiteraard hebben wij rekening gehouden met liefhebbers van vis en ook vegetariërs kunnen een smaakvol diner verwachten.

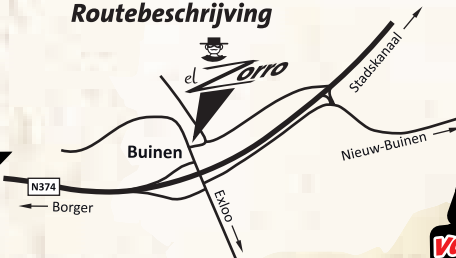
Voor de kleintjes

Er is uit een ongekend groot aantal verschillende menu's altijd wel iets te kiezen! Tevens beschikken wij over een gezellige kinderhoek, met speelgoed en televisie. Ook kunnen de kinderen zich verkleden als Zorro of als Spaanse flamenco danseres.

Tapas menu

Wilt u eens iets anders proberen? Kiest u dan voor onze Tapas. Onze bediening vertelt u graag meer over het speciale, zeer uitgebreide Tapas menu dat wij regelmatig vernieuwen.

Routebeschrijving



KORTINGSBON

25% KORTING!*

(op alle drankjes tijdens uw diner)

Om u aan te moedigen ons restaurant te bezoeken willen wij u middels deze bon een korting aanbieden van 25 procent op alle drankjes die u nuttigt tijdens uw diner.

* korting geldt alleen op vertoon van deze bon en geldt niet in combinatie met andere aanbiedingen



**Hoofdstraat 83
9528 PC Buinen**

Voor inlichtingen & reserveringen:

Tel. 0599 - 212 494

www.steakhouseelzorro.nl
info@steakhouseelzorro.nl

Openingstijden:
(juli en augustus)
ma. di. vanaf 16.00 uur
wo. t/m zo. vanaf 12.00 uur
(buiten seizoen)
ma. t/m zat. vanaf 16.00 uur
zo. vanaf 14.00 uur

**Steakhouse el Zorro
is het start- en eindpunt
van het BUUNER OMMETJE**
Informeer naar de mogelijkheden

'De Kwartjesberg' nu ook voor vergaderingen, presentaties, besprekingen, cursussen en workshops

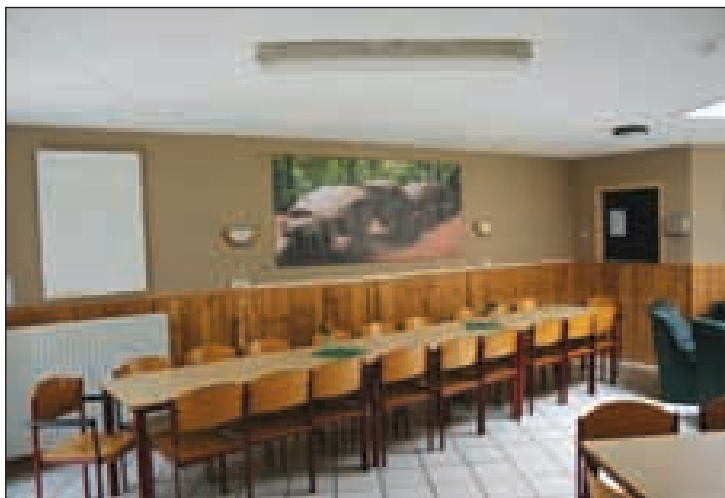
door Jaap Ruiter

Het bekende, sfeervolle en uniek gelegen groepsverblijf 'De Kwartjesberg' aan de Gasselsterstraat 9 in Drouwen heeft het aanbod uitgebreid waardoor nu ook de zakelijke markt kan worden bediend. Vergaderingen, presentaties, besprekingen, cursussen en workshops kunnen nu ook op deze schitterend gelegen locatie worden gehouden. De vele recreatieve mogelijkheden maken het voorts mogelijk om in pauzes of in eigen tijd even lekker te ontspannen.



Beamer en draadloos internet

Om de zakelijke markt zo optimaal mogelijk te kunnen bedienen beschikt 'De Kwartjesberg' over draadloos internet en een beamer (met groot scherm) met aansluiting voor laptops en andere randapparatuur. "Uiteraard wordt de inwendige mens niet vergeten", zegt René van Wijk. "Maar dat gaat altijd in overleg. We verzorgen wat nodig is. Van thee en koffie tot een uitgebreide maaltijd of lopend buffet. We hebben een hele moderne, zeer ruime en professionele keuken waardoor de culinaire mogelijkheden onbeperkt zijn. En als men zelf wil koken, is dat ook prima! Dat kan bijvoorbeeld een leuk onderdeel zijn van teambuilding!"



Het hoofd weer leeg maken

In de pauzes kunnen groepen gebruik maken van het basketbalveld, beachvolleybal of tafeltennis. "Maar in alle rust even buiten zitten of een ontspannen wandeling door de prachtige bos-

sen behoort eveneens tot de mogelijkheden", vult René van Wijk aan. "De één brengt zijn vrije tijd

het liefst actief door en een ander geeft de voorkeur aan stilte en rust om weer tot zichzelf te komen en het hoofd leeg te maken. En als men wil, dan bieden we ook gevarieerde dagtrips, survivaltochten en diverse sport- en spelvormen."

De Goudvink en De Koolmees

Samen met zijn echtgenote Charlotte heeft René van Wijk grootschalig onderhoud gepleegd aan 'De Kwartjesberg' waardoor het geheel er weer piekfijn uit ziet. 'De Kwartjesberg' bestaat uit twee groepsverblijven: De Goudvink en De Koolmees. "In De Goudvink staan de beamer en andere apparatuur opgesteld", vertelt René van Wijk. "In De Koolmees alleen een whiteboard en flipover. Het voordeel van de nieuw geïnstalleerde apparatuur is dat alle groepen er gebruik van kunnen maken. Zo kunnen families, verenigingen, teams, scholen en harmonieën ook gebruik maken van de beamer. Meerdaagse zakelijke bijeenkomsten behoren vanzelfsprekend ook tot de mogelijkheden. 'De Kwartjesberg' heeft uitstekende slaapplekken en moderne sanitaire voorzieningen."

www.kwartjesberg.nl

'De Kwartjesberg', nu ook voor de zakelijke markt op het gebied van vergaderingen, presentaties, besprekingen, cursussen en workshops, is gelegen in een schitterend stuk natuur aan de Gasselsterstraat 9 in Drouwen. Voor meer informatie kunt u bellen naar 0599-564200 of een kijkje nemen op www.kwartjesberg.nl.

1 t/m 5 augustus 2012 VERNIEUWD Internationaal Folkloristisch Dansfestival

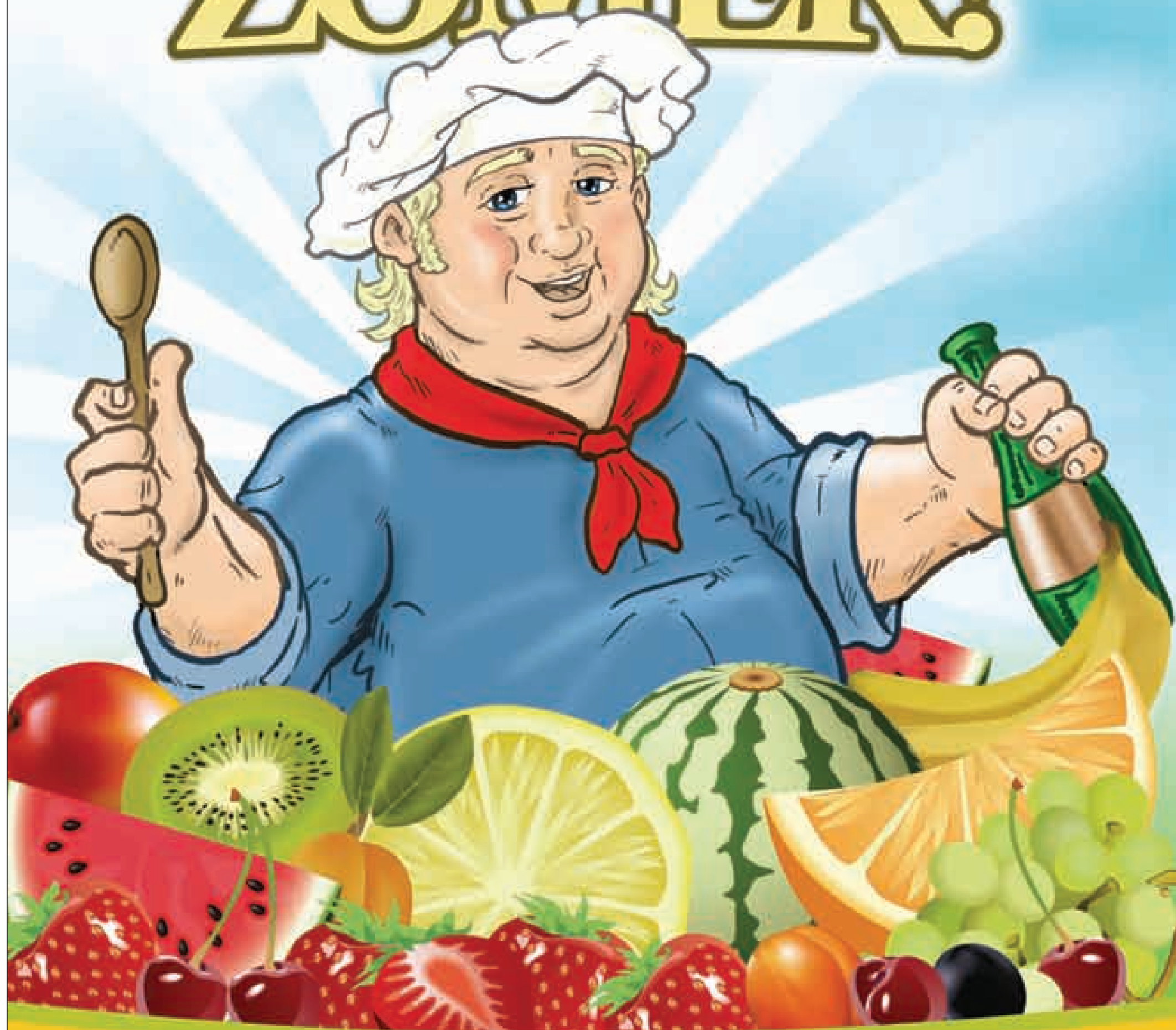
SIVO Odoorn



- Twintig groepen uit de gehele wereld
- Wervelende dans- en muziekshows
- Dagelijks galavoorstellingen
- Grote multiculti-markt in het weekend
- Prachtige kostuums en bijzondere muziekinstrumenten
- Workshops dans voor jong en oud
- Speciale kinderactiviteiten op zaterdag en zondag
- Kijk ook op: www.sivofestival.nl



PROEF DE ZOMER!



BUFFETRESTAURANT
DE GULLE BOERGONDIËR

Zuiderblokken 1 - Drouwenermond - tel. 0599-618892

www.degulleboergondier.nl